

**Richard Tromp a gana Copa Hubenil Felipe B. Tromp**

ORANJESTAD (AAN): Diasabra mainta na Wilhelmina Park, a anuncia cu Richard Tromp di 18 aña a bira ganador di Copa Hubenil Gobernador Felipe B. Tromp. E ta un hoben cu ta traha y lucha pa bay dilanti riba diferente tereno. Aki por mire ta pose cu Ministro

**Pregunta na Mike Eman y Gerlien Croes ta cu si nan a cumpli cu ley**

■ Otmar Oduber cu preguntanan skerpi

- *Di con ta Mike so ta atende asunto di De Meza*
- *De Meza mester a bay Corte dia bieu caba*

**Diesnuebe ciudadano a haya Condecoracion Real 2025**

ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman, Gobernador Boekhoudt a tene e otorgamento anual di Condecoracionnan Real den Ballroom di Aruba Marriott Resort. E aña aki a condecora 19 ciudadano di Aruba. Esnan condecora como 'Lid in de Orde van Oranje-Nassau' ta Sra. Bernadetta Imelda Akoy-Anetia, Sr. Carlos Bertram Bislip, Sra. Ustelle Maltica Cornet, Sra. Glenda Iluminada Croes-Tromp, Sr. Robert Robinson Falconi, Sr. John Franklin Flemming, Sra. Lorenzia Geerman, Sr. Juan Robertico Hernandez, Sra. Emely Hernandez-Faro, Sr. Reinwald Roderich Lopez, Sr. Edwin Nicolaas Orman, Sr. Hector Genaro Perez, Sra. Maritza Brendelin Rasmijn-Maduro, Sr. José Werleman, y Sr. Dewese Andrew Young. Riba otro fecha lo entrega condecoracion na Sr. Herman Anselmo Brown, Sra. Sharine Marie Lisette Geerman, Sr. Amado Eulogio Rosina y Sr. Rentje Schutter.

**Ministro a topa cu landadonan cu a obtene 30 medaya na CARIFTA**

ORANJESTAD (AAN): E team di atletanan aquatico cu a participa na e competencia na CARIFTA na Trinidad & Tobago, a regresa Aruba cu 30 medaya, varios record nobo riba nan nomber, y mas! E celebracion di orguyo y dedicacion aki a yega te den porta di Gobierno.

Minister Gerlien Croes como Minister di Deporte a tene un momento special na Bestuurskantoor. A honra e atletanan y coachnan pa nan tremendo logro durante CARIFTA Games 2025 cu a tuma luga na Trinidad & Tobago.

Cu gratitud y orguyo, nos a reconoce e pasion, esfu-

erso y dedicacion cu cada atleta y nan coach(nan) a pone pa representa Aruba cu dignidad y orguyo. Cada uno di e atletanan a ricibi un bunita recuerdo di esaki na nomber di Gobierno. Nos hubentud ta nos futuro, y na CARIFTA nan a briya como berdadero ehempel.





Relato anual 2024 di Wardacosta ta divulga

# Aunke a inverti hopi placa den Wardacosta toch e Cutter Panter di Aruba tin diferente problema



ORANJESTAD (AAN): Riba Diabierna, Wardacosta di Caribe Hulandes a publica nan relato anual di 2024. Aki ta poni cu Wardacosta a inverti aña pasa hopi mes pa duna les y train su personal. E meta ta pa e aña aki sigui crece pa un organizacion cu por opera 24/7 independientemente. Pa esey ta creando 70 cupo di trabao extra.

Pa transforma su mes den un organizacion di 24-ora ta indica cu Wardacosta lo ta operando continuamente, hasta pafo di situacionnan di emergencia y urgencia. E desaroyo aki ta exigi un inversion extra den personal y material.

Meta ta pa bay traha via di loke ta ser yama 'In-

telligence Guided Policing' (IGP). E ta basa riba acumula rapidamente informacion, tratamiento, enriquecimiento y analisis di e informacion, y tur esey den e marconan legal.

Como administrador y responsabel di e presupuesto, Defensa Hulandes ta responsabel pa Wardacosta di Caribe Hulandes. Ademas, Defensa tey presente den Caribe cu un barco stationschip. Riba esaki, Wardacosta tambe ta nabega cu nan. Den e prome parti di aña pasa sinembargo no tabatin stationschip presente. Esey a bin debi cu Marina Hulandes tabata mas bien dirigi nan atencion riba Lama Mediterraneo



y Lama Cora pa diferente mision militar.

Pa colmo, segun e relato anual, Wardacosta di Caribe tabatin problema cu e patruyeronan rond di e islanan, esta e 'Cutter' nan. Debi na

scarcedad di personal y dificultadnan tecnico, no tabatin hopi dia cu tabata nabega rond di e islanan. Esaki tabata specialmente berdad den e caso di e Cutter 'Panter' cu ta esun cu ta nabega rond di Aruba.

Segun e relato, e comienzo di e trayecto pa reemplaza e Cutternan tabata wordo considera un di e proyectonan di material mas importante di 2024. Fuera di esey, e proyecto pa amplia e capacidad di Marine-Radar rond di Islanan Ariba tambe a start aña pasa.

Manera ta conoci, Wardacosta di Caribe Hulandes ta e seccion maritimo den e cadena di mantene ley y seguridad rond di e islanan Caribense di Reino Hulandes. Nan ta haci tarea pa Aruba, Curaçao, St. Maarten, y e entidadnan publico di Bonaie, St. Eustatius, y Saba. Wardacosta ta suministra servicionan di Search and Rescue. Pero tambe ta haci trabao pa detecta y vigilancia y e lucha contra trafico humano, contrabando di droga y hende, y inmigracion irregular.

## Douane Hulandes a haya cocaina scondi den 'pisca seco'

AMSTERDAM: Durante un control riba transporte di post cu ta yega Hulanda, algun oficial alerto di Douane a bin haci un descubrimiento peculiar. Mey-mey di pisca seco empaketa y lora rond di corantnan, a bin haya pisca yena cu cocaina.

Loke na prome bista tabata parce di ta un carga di pisca huma ("smoked fish"), a resulta di ta djis un otro intento di contrabando di droga.

E tipo di pisca huma aki ta forma parti di un proceso tradicional di conserva, unda ta huma e pisca riba candela di palo, pa cual e



pisca ta bira seco y ta haya un color maron scur. E biaha aki parce cu e pisca a wordo usa pa actividadnan ilegal di droga.

Douane no a bisa di unda e pisca a yega, pero e potret cu Douane Nederland a suministra, ta mira cu e corant lora ta contene varios noticia di Suriname.

E cocaina a wordo confisca y ya caba a keda destrui. Investigacion ta sigui.



### AANKONDIGING

A.R.:AUA202400952

Bij exploit van de ondergetekende deurwaarder van de 24 april 2025, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het oorspronkelijke voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeken van Sunrise

Poperties Aruba N.V.; gevestigd en kantoorhoudende op Aruba, aan : CARIBBEAN FINANCIAL SERVICES B.V.; zonder bekende vestiging of kantoor adres op aruba of elders ;

BETEKEND: een grosse van een rechterlijke vonnis van d.d. 16 april 2025 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, om binnen TWEE (2) dagen aan de inhoud van dit vonnis te voldoen, welk hiertbij korthedshalve wordt verwezen.

De deurwaarder voornoemd,  
B.R. Roos



Otmar Oduber cu preguntanan skerpi

# Pregunta na Mike Eman y Gerlien Croes ta cu si nan a cumpli cu ley

• *Di con ta Mike so ta atende asunto di De Meza*



2021 no. 203

AFKONDIGINGSBLAD  
VAN  
ARUBA

LANDSVERORDENING van 17 december 2021 houdende regels betreffende de integriteit van kandidaat-ministers en ministers (Landsverordening integriteit ministers)

Uitgegeven, 22 december 2021

De minister van Justitie,  
Veiligheid en Integratie, a.i.  
J.H.E. Croes

## Artikel 8

1. De formateur bevordert geen voordracht tot de benoeming van een kandidaat indien:
  - a. de voordracht zich niet verdraagt met de uitkomst van enig in artikel 2, eerste lid, bedoeld onderzoek;

Pagina 8 Afkondigingsblad van Aruba 2021 no. 203

- g. de kandidaat geen regeling betreffende de betaling van belastingen of premies heeft getroffen of een zodanige regeling niet of niet volledig is nagekomen;
2. Indien een kandidaat niet zal worden voorgedragen tot benoeming als minister, deelt de formateur hem dit zo spoedig mogelijk schriftelijk mee onder vermelding van de reden daarvan.



pa notifica por escrito e candidato pa minister cu no a pasa e screening.

Pregunta ta keda cu si e pasonan aki stipula den e ley cu e propio parlamentarionan di e tempo ey na 2021 a aproba, awe na 2025 a wordo ehecuta y cumpli cune. Ta parce te awo cu esaki no ta e caso, paso sino sr. de Meza lo por a bay busca su derechonan ya caba fo'i basta dia na Corte y no te awo cu ya tur otro minister a huramenta pa algun siman caba, paso e screening di sr. De Meza a cuminsa hunto cu tur e otro nan. Esaki ta significa cu e formadonan NO a cumpli cu nan deber segun ley y ta motibo tambe cu un carta lo sali pa Minister President Eman, invitando su persona pa bin responsabilisa y duna informacion na Parlamento di e pakico e formadonan no a cumpli cu ley y cu si ta e caso cu a cumpli, anto e ora di con te ainda ta wardando ariba un decision di sr. de Meza ?

E tardansa aki den nombra un di 7 minister ta tumando demasiado largo y ta creando un irresponsabilidad di parti di e formadonan pa tin un gobierno competente pa atende cu e responsabilidad cu un gobierno digno mester por asumi. Ya ta bay pa 5 luna cu e resultado di eleccion ta conoci y ainda e gobierno

aki no por caba di keda completa pa asina asumi su responsabilidadnan.

E cartera di infraestructura ta asina importante pa e desaroyo di nos economia. Maneho di e propiedadnan di ex refineria ta asina crucial den e desaroyo di e area pariba di nos isla y muy en especial pa San Nicolas, mas ainda e desaroyo grandi cu ta activando awo cu e hotel ta bay habri pariba y cu e vision di un "San Nicolas Cultural and Heritage City" cu ta hayando bida conforme e vision treci dilanti pa e ex minister di Turismo, Cultura y Infraestructura y actual parlamentario pa PPA, señor Otmar Enrique Oduber.

Di otro banda tin tur comprension pa sr. de Meza cu kier claridad y tin e derecho tambe di haya un trato husto y conforme e espiritu di leyman. Ley mester sirbi pa duna proteccion y seguridad legal pero tambe mester ta husto y cumpli

cu su meta. Ley nan no ta worde crea pa worde uza den perhudica un persona of pa worde interpreta subhetivamente. Mescos mester respeta institutonan y spera di nan tambe cu nan ta actua na un forma ehemplar y obhetivo.

Durante e siman aki e carta lo sali pa asina e formadonan por trece claridad riba e proceso hiba. Cu si esaki a bay conforme ley y cu si a cumpli cu e ley cu e propio ministernan actual a acorda como ley na 2021 ora na tabata asumi e cargo di parlamentario, incluyendo den e caso aki sr. de Meza cu tambe a vota na favor di e ley aki. Fraccion di PPA ya caba na cuminsamento di e proceso aki di screening a mustra riba e hecho cu e ley ta bay hopi leu y cu un evaluacion y reconsideracion di no solamente e ley aki ta na su lugar, pero tambe di e ley di "kiesverordening" cu no cuadra cu e necesidadnan actual di 2025.

## Mary Joan Foundation preparando pa 'Bahul Sale'

ORANJESTAD (AAN): Cu placer "Mary Joan Foundation Breast Cancer Support Group" ta anuncia e evento special cu ta 'Bahul Sale'. Esaki ta evento pa recauda fondo cu lo tuma lugar Diadomingo 4 di Mei 2025, di 10:00 di mainta te 5:00 di atardi na Centro Deportivo Simeon Antonio.

Bahul Sale ta pa pueblo bay cumpra y sostene un bon causa! Nan ta recauda fondo pa actividadnan pa clientenan di Mary Joan Foundation Breast Cancer Support Group, y nos mester bo sosten!

Tin par di stands ainda disponibel pa esnan cu kier yuda. Si bo ta un comerciante chikito, artista local, of simplemente tin cos cu bo kier bende, nan ta invita bo pa participa! Spot ta disponibel pa binticinco Florin.

Con bo por yuda: (\*) Comparti e evento riba bo canalnan di medio. (\*) Pone e evento den bo bulletin comunidad. (\*) Haci un reportahe chikito den un programa local. (\*) Yama hende pa participa y duna bo sosten. Pa mas informacion of pa tuma bo spot: maryjoanfoundation@setarnet.aw.

Traha hunto cu nos pa duna un empuhe na nos comunidad y crea un impacto cu ta keda.

ORANJESTAD (AAN): Otmar Oduber kende ta lider di PPA, a splica cu segun e ley cu ta regula integridad di candidatonan pa bira minister y ministernan ta papia di 1 formado. Pero na Aruba nos conoce 2 formado, esta formado Eman y Croes.

Oduber ta puntra, cu kizas p'esey nos ta mira Eman so ta atende e asunto di Mike de Meza? Segun e ley aki hamas e formadonan por a propone na Gobernador pa Mike de Meza ta un candidato pa bira minister si e no por a pasa e screening (articulo 2 te 8 inciso 1 di e ley) y conforme e mesun

ley (articulo 8 inciso 2) mester a notifica de Meza por escrito cu e no a pasa screening "From Day One". Asina de Meza na su turno por a dicidi di busca su derecho y bay Corte fo'i masha dia caba

E ley di screening di minister ta hopi duidelijk y ta stipula exactamente kico e formadonan por haci y kico no. E ley ta bisa den un di su articulonan cu for di e momento cu un di e conehonan ta negativo riba un candidato pa minister, cu esaki no por worde presenta na Gobernador (articulo 8 inciso 1). Tambe e mesun ley aki ta stipula e responsabilidad y deber di e formadonan



Entrega door di Gobernador Boekhoudt

# Richard Tromp a gana Copa Hubenil Felipe B. Tromp



cu ta pensa pa yuda otronan tambe den necesidad.

Richard ta practica e deporte di futbol cu 'Sport Club United'. El a cuminsa cu division U-7 y awo ta forma parti di U-20. E ta reforsa tambe den e division mas halto di futbol na Aruba, esta Division di Honor.

Richard ta un hoben cu curason grandi pa yuda otronan.

Sin duda cu e esfuersonan propio di Richard ta haci un hoben luchado y pa su meritonan e ta bira ganado e aña aki di e prestigioso Copa Hubenil Gobernador Felipe B. Tromp.

ORANJESTAD (AAN): Diasabra mainta na Wilhelmina Park, diferente persona a acudi pa asina observa e celebracion oficial di Dia di Rey. Mariniers y Scouting tabata para cu tur honor eynan, y asina a ricibi yegada di Gobernador Boekhoudt. Parade Commandant di MSK a invita Gobernador pa inspecciona e 'Gewapende Macht' y e guardia di honor di gruponan hubenil uniforma.

Despues a sigui cu hisamento di bandera di Hulanda y Aruba, y tambe tocamento di respectivo himnonan door di miembronan di Cuerpo di Marina Real.

E mainta aki, a anuncia cu Richard Tromp di 18 aña a bira ganador di Copa Hubenil Gobernador Felipe B. Tromp. E ta un hoben cu ta traha y lucha pa bay dilanti riba diferente tereno. E ta un empresario hoben ya cu den

veranda na cas di su mayornan el a habri su propio barberia cu 16 aña di edad. El a cuminsa corta cabey di un amigo y a haya e motivacion pa sigui diferente curso den e ramo di barberia pa amplia su conocimiento.

Na 2024 Richard a habri su propio fruteria, unda cu dos bes pa siman e ta bende fruta y algun berdura fresco cu servicio drive-thru dilanti Centro di Bario Playa Pabao. Richard a acerca Asociacion Trabou di Hubentud na Aruba pa inicia su proyecto cual ta encera duna muchanan cu no tin mucho di come un pakete di cuminda durante aña como acto di sostenibilidad di su fruteria. Richard ta conoci pa participa den diferente actividad como voluntario desde mucha.

Richard a yuda den vakantiecamp di Centro di Bario Playa Pabao, como lider y a

bira lider campeon. Despues el a bira un coordinador general di Centro di Bario Playa Pabao di vakantiecamp. Pa tur su esfuersonan como boluntario y pa su lucha pa bay dilanti den bida, Richard a gana e premio Poder di Hubentud na aña 2023 unda el a demonstra hopi disciplina, dedicacion, liderazgo y perseverancia mientras e mes tabata den examen klas na La Salle College. E grupo, di Poder di Hubentud 2023, tema "Naturalesa" cu a crea e Proyecto "Make The Whole Island Move Challenge" cu lo tuma luga riba dia 3 di mei 2025, tambe a gana bou di liderazgo di Richard. Mester remarca cu e premio cu el a gana ta encera un suma di placa y Richard a uza esaki pa yuda su wela drecha su cas y el a cumpra regalonan di Pasco pa e muchanan na Casa Cuna. Pues un hoben



## OPROEPING:

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- **Stephania BAPTISTE**, zonder bekende woon- en/of verblijfplaats in Haiti,
- **GINA BRUNO**, zonder bekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba,
- **Fara BRUNO**, zonder bekende woon- en/of verblijfplaats in de Verenigde Staten van Amerika,

om op dinsdag, **19 augustus 2025 om 09:45 uur** voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba te verschijnen, voor de mondelinge behandeling in verband met een door BAPTISTE, Lourdia ingediend Onder curatele stellingverzoek AUA202500713 EJ.

de Griffier,  
E.E. de Weever / CO



## OPROEPING:

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- **Van Stralen, Clinton Lee Roy en Lake, Vincent Leonardo**, zonder bekende woon- en/of verblijfplaats,

om op **dinsdag, 19 augustus 2025 om 10:05 uur** voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba te verschijnen, voor de mondelinge behandeling in verband met een door RICHARDS, Marva Martica ingediend onder curatele stellingverzoek AUA202500725 EJ.

de Griffier,  
E.E. de Weever / CO



## OPROEPING:

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- **JARZAGARAY, Itala Elizabeth**, wonende in Nederland

om op **dinsdag, 19 augustus 2025 om 10:25 uur** voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba te verschijnen, voor de mondelinge behandeling in verband met een door THOMASIA, Shaqeen Rakesh Ahmad ingediend Gerechtelijke vaststelling vaderschapverzoek AUA202500748 EJ.

de Griffier,  
E.E. de Weever / CO



# Alhambra

## CASINO AND SHOPS

Serving our guests for over 40 years, Alhambra Casino is the leader in providing excellent customer service and invites qualified applicants to join the team. Alhambra Casino team members enjoy competitive pay and a fun work environment

**We are accepting applications for the following positions!**

### Surveillance Operator

#### Job Requirements:

- Applicants should be responsible, friendly, outgoing and service oriented.
- Must be fluent in English, Dutch, Spanish and Papiamentu. Oral and written.
- Teamwork.
- Able to work shifts and Holidays.
- Basic knowledge in computer. (Windows, excel, word and outlook)
- Preferable good physical condition.

#### Additional Requirements:

- Knowledge of all Casino Games.
- Excellent observational and communication skills
- Good writing skills.
- Computer knowledge. (Position requires the extensive use of a variety of computer applications)
- Background in gaming surveillance highly preferred.
- Able to work under pressure.

### Expert Technician

#### Job Requirements:

- Applicants must have slot machine experience or Professional electronic, and college electronics education.
- Prior knowledge of electro-mechanical devices, video.
- Repair and computer skills is a plus.

### Player's Club Host

#### Job Requirements:

- Ability to interact effectively with people at various social levels and across diverse cultures.
- Knowledge of Player Tracking Systems preferred.
- Guest relations oriented.
- Able to work under pressure.
- Basic Knowledge of English, Spanish and Dutch.
- Able to work shifts, weekends and Holidays.
- Good communication skills.
- Outgoing Personality.
- Team work.

### Floor Supervisor (Live Games)

#### Job Requirements:

- Minimum 5 years in supervisory experience with strong leadership and supervisory skills, with the ability to motivate and manage a team.
- Extensive knowledge and experience in casino game operations, rules, and procedures.
- Knowledge of all games.
- Strong math skills.
- Excellent customer service and organizational skills.

#### Job Responsibilities:

- Monitors games to ensure integrity and compliance with established policies, procedures and Gaming Guidelines.
- Maintains and replenishes bankrolls.
- Responsible for verifying fills, credit slips, opening & closing slips and markers pertaining to games in assigned area.
- Monitors, evaluates and records customer's gaming activities for rating purposes.
- Other job assignments as requested by management.

### Security (Male)

#### Job Requirements:

- Must be able to prepare reports.
- Serious person and flexible with schedule.
- Knowledge in computers and Outlook is a plus.
- Good communication skills.
- Must be in good physical condition.
- Able to work all shifts, weekends and on holidays.
- First Aid and CPR knowledge are a plus.

### Cleaners

#### Job Requirements:

- Basic Knowledge of English, Spanish and Dutch.
- Able to work shifts, weekends and Holidays.
- Good communication skills.
- Preferable some experience with chemicals and cleaning products.
- Outgoing Personality.
- Team work.

### Assistant Table Games Manager

#### Job Requirements:

- Minimum 5 years in managerial experience with strong leadership and supervisory skills, with the ability to motivate and manage a team.
- Extensive knowledge and experience in casino game operations, rules, and procedures.
- Knowledge of all games.
- Strong math skills.
- Excellent customer service and organizational skills.

#### Job Responsibilities:

- Monitors games to ensure integrity and compliance with established policies, procedures and Gaming Guidelines.
- Maintains and replenishes bankrolls.
- Responsible for verifying fills, credit slips, opening & closing slips and markers pertaining to games in assigned area.
- Monitors, evaluates and records customer's gaming activities for rating purposes.
- Other job assignments as requested by management.

**We Offer:** • Pleasant work atmosphere / • Competitive salary / • Attractive benefits / • Opportunity to grow in the company.

Apply in person from Monday through Friday at the Human Resources Office, from 8:00 a.m. - 4:00 p.m. or email: [J.Geerman@divisino.com](mailto:J.Geerman@divisino.com)

Attn. Ms. Jane Geerman - Human Resources Manager. **Please bring picture**

**Valid Government ID required.** \* You will be required to take a drug test, before hiring \* Must be Aruban Citizen

# MEP ta reacciona bisando cu negociacion cu Hulanda no tabata un 'lopende zaak'

ORANJESTAD (AAN): Diahuebs mainta, Aruba a lanta cu e noticia cu Secretario di Estado Zsolt Szabo a anuncia cu e interes riba e debe di Pandemia Covid-19 lo subi, mirando cu no tin acuerdo dia 1 di Mei 2025. Parlamentario Evelyn Wever-Croes a expresa cu e noticia aki ta straño p'e, mirando cu riba e prome dia di gobernacion di Gabinete AVP-Futuro, señor Mike Eman, den parlamento riba 28 di Maart, a declara cu su persona lo bay di acuerdo cu e rijkswet. Y si e dia aki su persona tabata



di acuerdo pa acepta e rijkswet di con awe ainda nada no ta firma, mirando cu Secretario di Estado Szabó tabata na Aruba dia 8 di April 2025.

Durante su bishita Secretario Szabo tambe a bishita Parlamento,

na unda tur miembro di Parlamento a pidi un "update" di e status di negociacion. Riba e peticion aki, Secretario di Estado Szabo no a duna contesta y a inidca na Parlamento pa yama e gobernantenan aden pa

duna e informacion riba esaki. Desde e dia aki Parlamento ta pidiendo Gobierno pa bin duna informacion riba e negociacion cu Hulanda pero ainda no a logra di haya e atencion necesario di nan.

Parlamentario Wever-Croes a indica cu e anuncio di subida di e interes riba e debe di covid ta logico, paso si como Gobierno bo no ta tuma responsabilidad, bo no ta muestra lidarsago, y bo no ta tuma decision, esaki ta e resultado cu bo lo haya.

"Mi ta lamenta cu algun media a dicidi di

ataca Gabinete Wever-Croes II riba esaki. Nos a laga tur cos cla, esaki no tabata un "lopende zaak". E formacion di Gabinete AVP-Futuro a tarda demasiado largo, pues no bin culpa MEP aworaki, no bin sconde bou di nos saya. Nos a laga e menu atras cu dos opcion, y e unico cos cu AVP-FUTURO mester a haci ta sinta, tuma decision y actua segun e decision. Pero ainda nos ta wardando pa e Gobierno aki tuma lidarsago y muestra responsabilidad" Parlamentario Wever-Croes a expresa.



# Mike de Meza (AVP) kier hiba Partido Futuro Corte

Artikel 8

1. De formateur bevordert geen voordracht tot de benoeming van een kandidaat indien:
  - a. de voordracht zich niet verdraagt met de uitkomst van enig in artikel 2, eerste lid, bedoeld onderzoek;
  - b. de formateur zich niet kan verenigen met de afspraken, bedoeld in artikel 12, eerste lid;
  - c. zakelijke belangen, nevenfuncties of nevenwerkzaamheden van gezinsleden van de kandidaat, voor zover deze niet op afstand zijn gezet respectievelijk zijn neergelegd, naar het oordeel van de formateur afbreuk zouden kunnen doen aan een objectieve en onpartijdige besluitvorming of zouden kunnen leiden tot onwenselijke vermenging van belangen bij de uitoefening van het ambt van minister;
  - d. de kandidaat gedurende de periode van acht jaar direct voorafgaand aan de voordracht is veroordeeld wegens een misdrijf;
  - e. de kandidaat verdachte is in een lopend strafrechtelijk onderzoek ter zake van een misdrijf;
  - f. de kandidaat niet of niet tijdig een regeling treft om zijn zakelijke belangen op afstand te zetten, dan wel nalaat zijn nevenfuncties en nevenwerkzaamheden op te geven;

Pagina 8

Afkondigingsblad van Aruba 2021 no. 203

- g. de kandidaat geen regeling betreffende de betaling van belastingen of premies heeft getroffen of een zodanige regeling niet of niet volledig is nagekomen;
2. Indien een kandidaat niet zal worden voorgedragen tot benoeming als minister, deelt de formateur hem dit zo spoedig mogelijk schriftelijk mee onder vermelding van de reden daarvan.

ORANJESTAD (AAN): Mike de Meza a informa prensa cu si pa dialuna DIMP no cambia su conseho, cu e lo hiba DIMP, Minister Geoffrey Wever (FUTURO) y Gobierno di Aruba (AVP) corte.

Berdad ta cu de Meza no a cumpli cu ley di screening, cu por cierto a wordo aproba y acepta den parlamento cu 19 voto na favor incluyendo de Meza su propio voto pro!

## Firmando registro di condolencia pa Papa Francisco



ORANJESTAD (AAN): Prome Minister mr. Mike Eman a asisti na Pro-Catedral San Francisco na Oranjestad pa firma e registro di condolencia dedica na Papa Francisco cu recién a fayece.

Prome Minister Mike Eman, den nomber di Gabinete AVP-Futuro, ta extende su mas profundo sentido di pesame na e comunidad Catolico na Aruba.

Partido MEP:

ado el a yega na un acuerdo di pago cu DIMP e tempo aya, pues ya tabatin debe cuantioso habri cu Impuesto.

Violacion 2:

El a yega na un acuerdo di pago cual tampoco e no a cumpli cu ne.

Violacion 3:

El a evadi (ontduik) belasting bendiendo un compania cual benta e no a informa DIMP.

Pues Mike de Meza cu pa colmo tabata Ministro di Finan-

sas, esun responsabel pa a hundi Aruba den debe, esun encarga cu DIMP, a viola tur regla di un bon comportacion fiscal ademas di 'ontduiking' cu ta un delito penal.

Awe de Meza kier hiba Gobierno di Aruba esta AVP y FUTURO corte, cu ta un indicacion contundente di con pesimo e relacion entre e dos partidonan aki ta. Formador Gerlien Croes a dreña su cueva di silencio hermetico pasobra cu ta conoci cu ta e dos formadornan ta di-

cidi si Mike de Meza por bira Minister. Y Mike de Meza sa cu ta Mike Eman y Gerlien Croes ta sigui tene na liña.

No lubida cu Mike Eman tambe a faya screening pa transferencianan dudoso di su manan cuantioso. Pero Gerlien Croes asina mes a permitie bira Minister. Pues ta bisto cu ta e dos formadornan mes ta hungando wega cu de Meza cu e speranza cu e lo cansa y acepta un puesto di director un caminda.



# Parlamentario Xiomara Maduro ta condoleer Aruba cu perdida di e “Voz di Oro” señor Jossy Brokke



ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Xiomara Maduro a tuma nota cu Aruba su ‘Voz di Oro’ señor Jossy Brokke a bay descansa den brasa di Señor y ta desea di manda palabra di condolencia na su famia, tur hende cu a stim’e y na e mundo artistico di Aruba cu ta perde un gran baluarte. Parlamentario Maduro ta corda con como ex Minister di Cultura e tabata tin e honor di por a entrega Jossy un reconocimiento den nomber di Fundacion Go Cultura,



e premio Crioyo di Oro. Pa e ocasion special aki como mandatario di Cultura el a canta un parti di Jossy su cantica “Mi Pais” den cual tin e ple-garia pa reconoce bo yiu di tera, pa muestra su res-pet y aprecio special pa un composicion di Jossy

cu ta toca hopi curason na Aruba. Parlamen-tario Xiomara Maduro ta gradici Jossy pa su amor pa Aruba y ta desea su famia y amigonan hopi forza den e dianan cu ta sigui. Cu Jossy su alma sosega den Paz di Señor.

## M.J.C TROMP NOTARIS

Santa Cruz 35 • Santa Cruz, Aruba  
T: +297 585 3500 | +297 585 7900  
E: info@notaristromp.com

### EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **dinsdag 27 mei 2025** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de “Aruba Surfside Marina”, L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba, bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer 510 m2, gelegen te Modanza in Aruba, uitmakende en zodanig gedeelte van het perceel eigendomsgrond, kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie L nummer 395, zoals nader omschreven in meetdocument nummer 1686/2014 opgemaakt door Surveying Unlimited Aruba N.V. op 3 juni 2014 (index:D12801), bekend als kavel 3A en 4, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **“Purun 109”**.

#### Inzetsprijs: p.m.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor om de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

**Tot en met 12 mei 2025** kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie of een gelijkwaardige document dat aanvaardbaar is voor de executant, te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp  
Santa Cruz 35  
Tel: 5853500/5857900  
Fax: 5854222  
Whatsapp: 6997245  
Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com

NT



## Diaranson varios cas na Alto Vista ta sin coriente pa 6 ora

ORANJESTAD (AAN): Pa sigui garantiza suministro di electricidad, NV Elmar lo ehecuta trabao di mantenimiento riba Diaranson awor den area di Alto Vista.

Durante e trabao di mantene wayanan di coriente, ta necesario pa desconecta temporalmente electricidad pa garantiza seguridad di tanto e tecnonan di NV Elmar, como tambe ciudadanonan den e area.

Pa seis ora largo lo keda sin coriente, riba Diaranson 30 di April 2025 for di 8:00 am te cu 2:00 pm na e adresnan aki: Alto Vista 109, 109-A, 109-B, 109-C, 109-E, 109-F, 109-G, 109-J, 109-K, 109-L, 109-P, 109-Q, 112, 112-A, 112-B, 113, y 116.

Tambe tin Alto Vista 117, 117-A, 117-B, 117-C, 119, 122-A, 122-E, 124, 125, 126, 126-A, 127, 127-A, 127-B, y 128. Ta spera pueblo tuma bon nota.

# Deloitte.

## Recruitment & Selection

On behalf of Hertz, Dollar & Thrifty Curaçao, Deloitte is looking for candidates for the positions of:

- **General Manager**
- **Operations Manager**



For more information, scan the QR-code, call us at +297 5286200, or send us an e-mail at [hrm@deloitte.cw](mailto:hrm@deloitte.cw)

©2025 Deloitte Dutch Caribbean



## Ex-Ministro Arends como orador principal di IOCARIBE



ORANJESTAD (AAN): Recientemente na ciudad di Brasilia na Brasil a tuma lugar e di 18 sesion di IOCARIBE, cu ta forma parti di Unesco su Intergovernmental Oceanographic Commission.

Ex-Ministro Ursell Arends a wordo invita pa ta e orador principal di e apertura di e 'Technical Science Meeting', y el a papia riba e topico "A warming ocean in the Caribbean region".

Arends a indica cu tabata un honor pa ricibi un invitacion di IOCARIBE pa duna e keynote na apertura di e Technical Science Session riba e tema di "A Warming Ocean in the Tropical Americas and Caribbean Region" y esaki tabata net dia 22 di April 2025, dia di Mama Tera.

E ex-Ministro ta agradecido pa e oportunidad pa comparti e pasanan historico di Aruba den proceso pa reconoce Derecho di Naturalesa den nos constitucion. Iniciativa cu mester continuacion y boluntad politico pa prepara Aruba ariba e triple crisis planetario: polucion, cambio climatico, y perdida di biodiversidad.



**BUY 1 MEDIUM**

# PIZZA

CHOOSE BETWEEN BBQ CHICKEN  
**PEPPERONI FEAST**  
DELUXE • VEGGIE • OR 2 TOPPINGS

WITH 1 STUFFED BREAD SIDE ORDER CHOICE OF

- STUFFED CHEESY BREAD
- STUFFED CHEESY BREAD W/BACON
- STUFFED CHEESY BREAD W/BACON & JALAPENO
- PEPPERONI STUFFED CHEESY BREAD

**ALL FOR 39<sup>00</sup> AWG**

Excluding Delivery Charge



**PALM BEACH**  
**586 0333**

**PARADERA**  
**582 0333**

**SAVANETA**  
**584 0444**

**BOULEVARD**  
**583 0333**

ORDER AT  
**DOMINOSARUBA.COM**

Download on the  
App Store

GET IT ON  
Google Play



# Hala un Rosea di alivio!

Debe cu interes halto ta pisa riba bo?

Descubri con nos por yuda bo consolida bo debenan y spar placa!

pa mas informacion subi:  
**eamigo.com**

SCAN ME



**Pone mas placa den bo cartera  
y hala un rosea di alivio!**

Tuma contacto cu nos awe mes pa un consulta gratis!



## **Presta responsabel** E promocion aki ta valido te cu 15 di mei 2025.

Prestamo personal "Alivio!" tin un interes efectivo di 16.00% p.a., mientras cu e duracion ta minimo di 3 aña cu un maximo di 5 aña. Despues di e campaña, e interes efectivo lo bai bek na e porcentahe regular di 16.5% p.a.

Prestamonan cu no ta cumpli cu e rekisito minimo di e suma di Afl. 15,000.00 of e termino di pago minimo di 3 aña lo no yega na remarca pa haya e interes efectivo reduci di 16.00% p.a. cu ta parti di e promocion aki.

Clientenan existente mester aplica y wordo aproba pa un minimo di Afl. 10,000.00 na fondonan nobo y cu un termino di pago di minimo 3 aña. Mientras cu e prestamo existente mester ta minimo un aña bieu.

Cada aplicacion, sea ta nobo of existente, lo wordo evalua segun su propio meritonan, y segun normanan y reglanan standard di Caribbean Mercantile Bank N.V.

Condicionnan di empleado no ta aplicable pa e oferta aki.

Un gasto di administracion lo wordo cobra igual na Afl. 165.00 pa e prome aña di e prestamo, y Afl. 140.00 pa cada aña adicional.

Un seguro di risico lo wordo cobra igual na 4% di e suma di e prestamo, mas e interes y gasto di administracion cu un maximo di Afl. 900.00.

Den caso cu prestamonan personal wordo cancela prome cu e termino acorda, Caribbean Mercantile Bank N.V. lo no restitui ningun gasto cu a wordo cobra caba (manera pero no limta na gastonan di administracion, seguro di risico y refinanciamiento) y ta reserva e derecho di cobra un boet di 3 luna di interes ariba e suma di e suma di pago cu un minimo di Afl. 500.00 depende si cancelacion ta dentro of despues di 6 luna di e fecha cu ricibi e notificacion por escrito.

Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserva e derecho di por cancela e promocion aki na cualkier instante. E relacion entre Caribbean Mercantile Bank N.V. y su clientenan ta wordo determina pa e Condicionnan General di Caribbean Mercantile Bank N.V.



# Errol de Freitas di SNBA preocupa cu situacion antihigienico na Colony



ORANJESTAD (AAN): Segun Presidente di San Nicolas Business Association (SNBA) Errol De Freitas patras di KIA tin awa di pos o cu ta bay den matanan mangel. E ta puntra unda ambientalistanan ta awe y unda Directie Natuur en Milieu ta. Esaki ta trece preocupacion.

De Freitas a indica cu pa hopi aña ta bati alarma pa e situacion aki cu ta totalmente antihigienico. Tin dos compa-

nia cu a ofrece ayudo pa haci algun cambio. Secrets Hotel ta bay habri y e turistanan ta bay yega na hotel meymey di desierto.

Si cuminsa na drecha e infraestructura y trece bida den Colony ta bay wak un otro ambiente, el a remarca. Errol de Freitas a agrega cu nan ta preparando pa bay reuni cu Gobierno ya cu mester di atencion pa loke ta e area ki y pa drecha pariba di brug.



## Diadomingo tabata e ultimo dia di Campamento



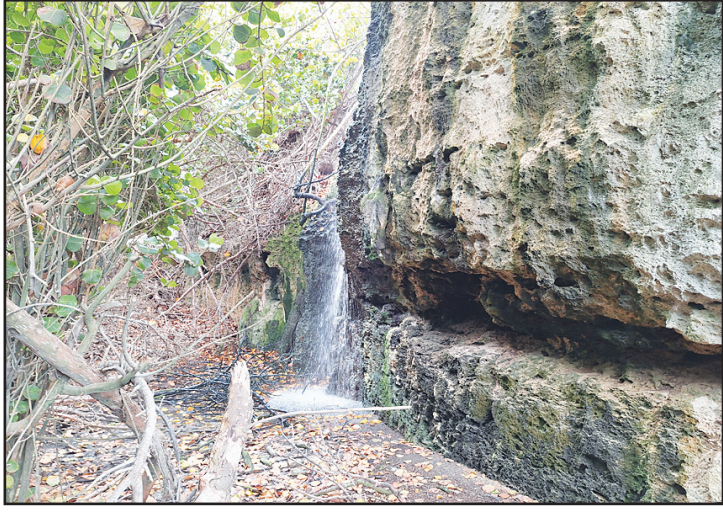
ORANJESTAD (AAN): Temporada di Campamento 2025 a yega su fin. Bunita historia di famianan cu a pasa ‘tempo di calidad’ cu tur nan sernan keri, turistanan cu ta topa cu nan y combersa, y chaya sa cu ta djis ‘camping season’ y cu e hendenan aki no ta djis bibando na beach sin cas.

E ultimo dia di campamento tabata Diadomingo 27 di April 2025. Pero ya for di Diabierna caba a mira cu hopi hende a bandona campamento, hibando nan trailer, tentnan, y gazebo gigantesco bek na cas.

Tin djis un man yen di campado cu tabata a-social cu molester anochi di musica,

y cu no ta recoge nan sushi. Pero e gran parti si tabata cumpli cu tur guia pa piki sushi y pone nan unda nan tin di wordo poni.

Aki por mira e bista na Arashi Beach par di dia pasa cu yen di ambiente y hende.



| <div><div></div><div>Departamento pa Asuntonan Economico,<br/>Comercio y Industria</div><div>Prijsnan Maximo</div></div> |                                                                   |                                             |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Conforme regulacion ministerial a keda stipula prijsnan maximo di benta pa e siguiente productonan, entrante 26 april 2025                                                                                  |                                                                   |                                             |                                                                                       |
| Articulo/Marca                                                                                                                                                                                              | Contenido                                                         | Prijs maximo di benta na e detallista (Afl) | Prijs maximo di benta na e consumidor (Afl)                                           |
| <u>a. Maismeel.</u><br><b>PHOEBE</b><br>-funchi, cornmeal                                                                                                                                                   | <b>Gelezen:</b><br>24/1 lbs.<br>12/2 lbs.<br>6/5 lbs.             | 53.28<br>47.78<br>50.39                     | 2.72<br>4.88<br>10.29                                                                 |
| <u>b. Thee.</u><br><b>LIPTON</b><br>-yellow label                                                                                                                                                           | <b>Gelezen:</b><br>20/50 ct<br>24/25/2 gr.<br>50/20 ct            | 128.90<br>66.43<br>144.85                   | 7.90<br>3.39<br>3.55                                                                  |
| <u>c. Koffie.</u><br><b>NESCAFE</b><br>-colombian blend dawnjar                                                                                                                                             | <b>Gelezen:</b><br>12/85 gr.<br>12/170 gr.                        | 100.42<br>146.80                            | 10.26<br>15.00                                                                        |
| <u>d. Eetbareolie.</u><br><b>JULIETTE</b><br>-sunflower oil<br><br>-vegetable oil                                                                                                                           | <b>Gelezen:</b><br>15/1 ltr.<br>6/3 ltr.<br>15/1 ltr.<br>6/3 ltr. | 92.24<br>110.69<br>89.80<br>107.76          | 7.27<br>21.82<br>7.08<br>21.24                                                        |
| <u>e. Bonen.</u><br><b>EL SEMBRADOR</b><br>-red kidney beans<br>-black beans                                                                                                                                | <b>Gelezen:</b><br>24/12 oz.<br>24/12 oz.                         | 61.12<br>56.96                              | 3.12<br>2.91                                                                          |
| <u>f. Bloem.</u><br><b>PHOEBE</b><br>-wheat flour                                                                                                                                                           | <b>Gelezen:</b><br>24/1 lbs.<br>8/2 kg.                           | 53.99<br>64.04                              | 2.76<br>9.81                                                                          |
| <u>g. Havermout.</u><br><b>PHOEBE</b><br>-quick cooking oats                                                                                                                                                | <b>Gelezen:</b><br>24/14 oz.<br>8/42 oz.                          | 73.16<br>69.03                              | 3.74<br>10.58                                                                         |

Nota: Pa eventual kehonan, fabor tuma contacto telefonico na 5212423. Proximo publicacion lo tuma lugar dia 10 mei 2025 Peticion pa aumento di prijs mester wordo entrega prome cu 3 mei 2025 pa por wordo procesa.



CELEBRATING FORTY YEARS

# LABOR DAY BINGO

**\$34,000**

**PROGRESSIVE\***

**Thursday, May 1 | 1pm**

**8 Games to Play! \$7 for 4 Cards!**

Progressive within 51 Calls

Progressive within 52 Calls

Progressive within 53+ Calls

**\$500**

**\$300**

**\$200**

**Special Door Prizes | \$1,500 in Payouts!**

**Double your prize with DOUBLE POWERBALL!\*\***

\*Progressive within 50 calls, amount unless hit before 5/1/25. \*\*Except on Progressive.

## BINGO Games and Prizes

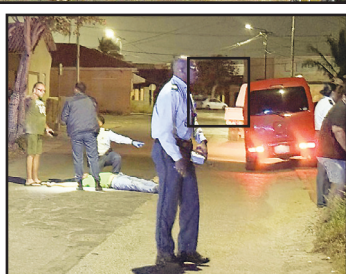
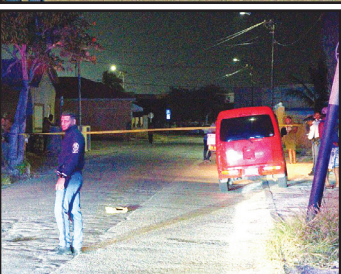
|                                  |                |       |
|----------------------------------|----------------|-------|
| Game 1                           | Letter X       | \$100 |
| Game 2                           | Large Diamonds | \$100 |
| Game 3                           | Lucky 7        | \$100 |
| Game 4                           | Letter H       | \$100 |
| 30 Minute Break / Pick 5 Winners |                |       |
| Game 5                           | + or Cross     | \$200 |
| Game 6                           | Postage Stamps | \$200 |
| Game 7                           | Letter T       | \$200 |
| Game 8                           | Full Card      | \$500 |

**Alhambra**  
CASINO AND SHOPS

Open daily 10am to 3am | J.E. Irausquin Blvd #47 | 288.9000 | casinoalhambra.com

Play Responsibly. Visit [www.gamblersanonymous.org](http://www.gamblersanonymous.org) if you or someone you know has a gambling problem.

## Auto a dal peaton y lag'e cu golpi serio na cabez



ORANJESTAD (AAN): Diasabra algo pasa di 7:30 pm, Central di Polis a core manda patruyanan di Playa rumbo pa Avenida Alo Tromp como cu auto a dal un peaton.

Ora cu Polis a yega, nan a bin haya e victima mey-mey di e caminda, net un poco pariba di Cas di Partido. A core pidi presencia di Ambulance cu maximo urgencia. Polis a nota cu e persona victima masculino a ricibi basta golpi serio na cabez.

Na e lugar aki Polis a nota cu no ta trata di un auto, sino mas bien di un Micro-Van cu a keda para eybanda. Testigonan a bisa cu e Micro-Van aki a caba di sali di un cas eybanda mes, y pa un of otro motibo no a mira e peaton y a dal'e.

Ambulance a yega y mesora Paramediconan a check e prome señalnan vital di e victima, y nan a sinti cu e situacion ta serio, y cu tin di bay cu urgencia rumbo pa Servicio di Emergencia di Hospital. Polis tambe a seya e lugar di accident, sperando Especialista di Trafico pa yega.

Rapidamente e ambulance a sali direccion Hospital cu e victima pa tratamento medico.

## Camara di Comercio a reuni cu Prome Minister Mike Eman: KvK tin base comun cu Gabinete AVP-Futuro pa traha riba solucionnan duradero



ORANJESTAD (AAN): Diaranson dia 23 di april, directiva di Camara di Comercio y Industria di Aruba (KvK) a asisti na un reunion importante cu Prome Minister mr. Mike Eman na Cocolishi. Den e reunion aki, Presidente di KvK, sr. Diederik Kemmerling, a enfatisa e rol esencial cu e organizacion di KvK tin den desaroyo economico di Aruba, representando mas cu 16 mil negoshi cu ta activo.

Kemmerling a expresa cu KvK ta mas cu solamente un registro pa comerciante; Camara di Comercio ta sirbi como un plataforma pa brainstorm riba e retonan

real cu sector priva ta enfrenta, y ta busca hunto cu su miembronan, solucionnan sostenibel. Ta comunica e posibel solucionnan aki na Gobierno pa por trece mehoracion cu impacto positivo pa tur hende.

Un di e preocupacionnan cu a adresa, ta e impacto cu por surgi cu e cantidad grandi di camber cu lo bin acerca den e lunanan nos dilanti. Esaki lo crea un necesidad urgente pa importa un cantidad grandi di trahado, locual por trece un peso extra riba e infraestructura basico, entre otro riba e sistema di Waste Water Management na Bubali Plas. Segun Kem-

merling, esaki ta existi un solucion urgente y duradero.

Durante e dialogo, a trata tambe topico di energia berde, cu ta un prioridad tanto pa Gobierno como pa sector priva. Tin base comun entre e plan di gobernacion di coalicion AVP-Futuro y e strategia cu KvK ta propone, basa riba e deseonan di e empresa y negoshinan cu nan ta representa.

Locual a sobresali durante di e reunion ta un sentimento di cooperacion y compromiso pa eleva Aruba na un nivel mas halto, cu un enfoke na solucionnan sostenibel, desaroyo economico y bienestar pa tur ciudadano.



Cuatro record nacional di grupo y un final di Top-5

# Landadonan di Aruba a regresa di CARIFTA cu 30 medaya



ORANJESTAD (AAN):

Bon noticia di Aruba Aquatics Federation, pasobra nan a logra victorianan grandi cu e seleccion nacional di landado, cu un prestacion poderoso na e CARIFTA Aquatics Championships, teni di 20 pa 23 di April na Trinidad & Tobago.

E competencia aquatico aki di CARIFTA ta wordo mira como esun principal di Caribe pa competencia aquatico segun grupo di edad, cu ta trece atletanan elite for di rond di e region pa landamento y open water swimming, cu mas di 300 landado di piscina y 60 landado di lama, representando 24 pais, y pesey e competencia di e aña aki a habri caminda pa logronan remarcabel, y e atletanan di Aruba a logra grandemente tambe.

E delegacion di Aruba a consisti di 30 landado di piscina y 2 landado di lama. Despues di cuatro dia di competencia intenso, e delegacion a regresa e isla bek den tres grupo, yena cu orguyo, medaya, y memorianan cu nan lo keda pa semper cu ne.

**Cu 30 medaya:** Aruba a asegura su mes na di 5 lugar overall den e competencia di landamento entre e 24 paisnan, cu un impresionante 30 medaya.

- Mucha Hombernan di 11-12 cu 5 oro, 7 plata, y 5 brons.
- Mucha Muhernan di 11-12 cu 2 plata, y 4 brons.
- Mixed 11-12 cu 1 plata.
- Mucha Hombernan 13-14 cu 1 brons.

• Mucha Hombernan 15-17 cu 6 plata.

**Recordnan kibra:** E landadonan hoben no a djis trece medayanan bek pa Aruba, pero mas bien a kibra algun record.

Inald Fernandes Perna (Mucha Homb 15-17) a impone record nobo di 0:50.80 di 100m Freestyle. El a kibra e record di national age group imponi door di atleta olimpico Mikel Schreuders na 2016.

Inald Fernandes Perna (Mucha Homb 15-17) a impone record nobo di 23.56 den 50m Freestyle. Aki tambe a kibra record di Mikel Schreuders cu ta data di 2015.

Mixed 11-12 Freestyle Relay (4x100m) y e grupo di Leandro Santiesteban, Alyssa Ras, Jayla Stuu, y Zayron Werleman a impone record nobo cu 4:16.11.

Mucha Homb 11-12 Freestyle Relay (4x50m) aki Leandro Santiesteban, Shine van Loon, Enzo Croes, y Zayron Werleman a impone record nobo cu 1:52.95.

Mucha Homb 11-12 Medley Relay (4x100m) ta unda Zayron Werleman, Leandro Santiesteban, Ruben Mansur, y Shine van Loon a impone record nobo di 4:48.46.

**Debut di Open Water:** Aki ta algo cu Aruba por ta orguyoso di dje. CARIFTA a conclui cu un competencia di 5K Open Water, unda Emma Gobert y Ethan Cunha a representa Aruba pa prome biaha den un evento internacional di



Open Water. Ambos landado a demostra stamina impresionante y bon habilidad.

- Ethan Cunha na di 5 lugar (di 16) cu 1:09 ora.
- Emma Gobert na di 6 lugar (di 11) cu 1:17 ora.

Delegacion di Aruba a logra grandemente danki na

un sistema fuerte y dedica pa sostene nan. Papiando aki di e lider di delegacion cu a coordina e logistica y hunto cu chaperonnan, a sigura e bienestar y seguridad di e atletanan durante e viahe, y a atende tur detaye di esaki cu precision. Danki tambe na e oficialnan cu

no a djis sostene e delegacion, pero tambe a representa aruba riba e escenario internacional pa oficializa competencianan.

E delegacion na Aruba a wordo invita door di Ministro Gerlien Croes pa bishita oficina di Gobierno tambe pa felicita nan.



# Camara di Comercio mustRANDO cu nan ta para pa tur sector di Aruba

ORANJESTAD (AAN): Camara di Comercio y Industria Aruba ta fungi como un “umbrella organization” cu ta representa y salvaguardia actividad economico na Aruba como e representante di comercio y industria di Aruba conforme stipulacion den ley (articulo 1.1 di e *Landsverordening op de KvK*). Pues, KvK ta un institucion independiente institui pa ley cu ta duna conseho solicita y/of no solicita na Gobierno relaciona cu e desaroyonan economico na Aruba. KvK ta haciendo esaki ya pa 95 aña caba.

KvK ta reuni regularmente cu e Minister encarga

cu Economia y cu Minister President encuan to diferente puntonan cu tin influencia riba e economia di Aruba. Alabes, KvK ta reuni cu otro stakeholders clave, manera gremionan comercial y sindical, organisacionnan di diferente sector, departamentonan y companianan gubernamental, cu enfoca riba e economia di Aruba y e interes general.

Durante e proceso di formacion di e Gobierno nobo, KvK a wordo especificamente pidi door di e formadornan pa duna informacion riba cierto topico y KvK a cumpli y a duna e informacion cu a wordo pidi.

Despues di e instalacion di e Gobierno nobo, KvK tabatin un reunion di introduccion cu Minister President. Minister President ta reconoce e importancia di KvK como un institucion independiente pa duna conseho, en bista cu KvK ta considera y boga pa e interes general di tur sector. Durante di e reunion cu Minister President a delibera riba 12 punto di atencion importante y urgente cu ta regarda pais Aruba den su totalidad, entre otro e situacion di Bubali Plas, escasez laboral, transparencia den finanzas publico y gastonan di Gobierno.



Reconociendo e representacion di comercio amplio di KvK y su experticio, Gobierno di Aruba ta inclui KvK den diferente deliberacionnan y plataforma, manera Dialogo Social. E participacion aki ta refleja practicanan den otro economianan regional, por ehempel den CARICOM.

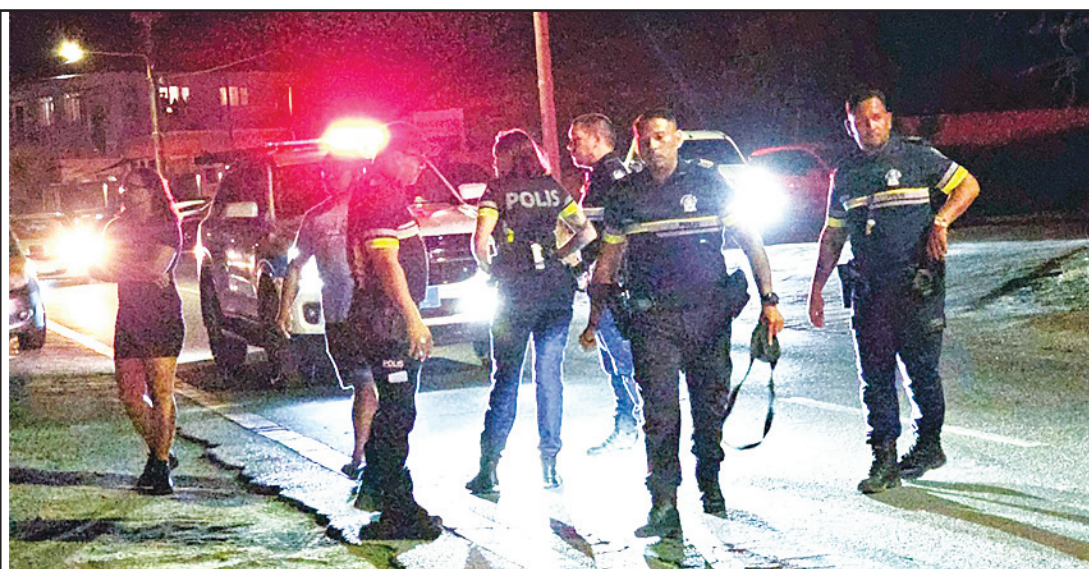
Cu un conexion directo cu 20,000+ negoshi registra na Aruba, KvK ta un link di comunicacion vital entre Gobierno y e sector comercial. KvK ta ricibi feedback continuo di hopi comerciante

y tambe otro institucionnan via corespondencia, reunionnan y surveys y ta uza e feedback aki pa boga pa atende e preocupacionnan comparti. E tarea aki ta central den e mision di KvK.

Teniendo na cuenta e diferente retonan cu tanto e sector comercial como tambe pais Aruba tin nos dilanti, KvK ta reitera su posicion cu lo sigui duna su aporte y traha estrechamente cu Gobierno y demas stakeholders, incluyendo e gremionan comercial, na bienestar di e sector comercial y Aruba en general.



## Motociclista herida ora di cay cu brommer na Hooiberg



ORANJESTAD (AAN): Diahuebs anochi alrededor di 11:30 pm, Central di Polis a dirigi unidadnan di Santa Cruz cu urgencia riba caminda principal di Santa Cruz pa Oranjestad, na altura di un Bar na Hooiberg. Esey ta debi cu yamadanan a drenta di un accident di Motorcycle. Diferente unidad di Polis den e area a acudi eyan, y

na e lugar nan a compronde cu e motociclista pa un otro motibo a bay cay cu su brommer, heridando su mes, te cu mester a pidi pa Ambulance.

Mientras cu esey ta pasando, algun hende cu conoce e victima, a lastra e motorcycle y a hinke den un cura di cas banda panort di caminda. Algun amigo a indica cu nan lo

cuida e motorcycle, y nan lo avisa famia tambe di e accident.

E motociclista por a cana y bay sinta den e Ambulance, unda Paramediconan a haci control riba dje, y basa riba nan observacion, a dicidi cu ta mihor pa bay Servicio di Emergencia na Hospital pa extra cuido den su situacion.





# International School of Aruba a observa Dia di idioma Spaño

ORANJESTAD (AAN): Durante luna di April, International School of Aruba situa den Wayaca Residence, a celebra cu orguyo e “Dia di Spaño” di Nacionnan Uni, cu ta un dia dedica pa reconoce e legado cultural rico y historico di e idioma Spaño rond mundo.

E dia aki ta honra Miguel Cervantes, kende

ta un di e autornan mas grandi di e idioma Spaño, kende a fayece na April 1616. Spaño ta un di e seis idioma oficial di Nacionnan Uni, y mas di 500 miyon hende ta papi’e rond mundo.

E celebracion na Scol ISA a inclui musica y baile Spaño, lectura di literatura y poesia Spaño, delicioso pasaboca Spa-

ño y Latino Americano. Actividadnan cultural cu ta enfoca riba e paisnan di habla hispano.

DIARIO a compronde cu e tabata un forma maraviyoso pa aprecia e diversidad, e beyeza, y e importancia mundial di idioma Spaño. Nan ta manda bisa ‘Gracias’ na tur cu a yuda haci e dia aki uno special.





Minister Geoffrey Wever:

# Delegacion di Aruba den reunion cu Citibank, Fitch, Moody's y Standard & Poor's

ORANJESTAD (AAN): Minister di Finansa, Economia y Sector Primario, Geoffrey Wever, hunto cu e delegacion consistiendo di Zulema Erasmus, Maria Dijkhoff Pita, Chito Paris y Emeliën Kelly, a sigui cu su serie di reunionnan financiero importante na Washington D.C. Un encuentro hopi agradabel tabata cu Sr. Hasanali Mehran cu a ofrece un lunch na e delegacion di minister hunto cu representantenan di Banco Central di Aruba. Tabata un reunion unda a recorda e rol importante cu Sr. Mehran tabatin na aña 1986 como prome presidente di CBA y su sucesivo asistencia e añanan despues y a combersa riba e status di economia y finansa di Aruba.

E delegacion a bishita Citibank, un di e institucionnan financiero mas grandi di mundo. Tambe a tene encuentro cu dos di e tres agencia principal di rating internacional: Moody's y Standard & Poors. Diahuebs caba e delegacion a reuni cu e tercer agencia; Fitch Ratings. E reunionnan aki ta forma parti di e trayecto di representacion y actualisacion di Aruba su perfil financiero.

## Kico ta un rating agency su importancia pa Aruba?

Agencianan di rating ta instancianan independiente cu ta analisa e capacidad di un pais (of empresa) pa paga su obligacionnan financiero. Nan ta evalua riesgo financiero, estabilidad economico y maneho fiscal, y ta atribui un rating – un clase of categoria – cu ta sirbi como guia pa inversionistanan internacional.



Pa Aruba, cu ya hopi aña ta presente den mercado di capital internacional, esaki ta fundamental. Aruba a drenta e mercado di capital hopi aña pasa, ora cu a busca financiamiento originalmente via ABN AMRO Hulanda, y posteriormente a wordo referi na ABN AMRO New York. E trayecto aki a pone Aruba den contacto directo cu inversionistanan di e mercado global, cual a conduci cu Aruba mester a busca rating agencies pa haci e evaluacion.

Desde esey, Aruba ta ricibi regularmente evaluacion for di tur tres agencianan prestigioso di rating, esta: Moody's, Standard & Poor's y Fitch.

## Kico ta Aruba su rating actual?

Actualmente, Aruba tin un

“investment grade rating” di tur tres agencia:

Fitch: BBB- cu un outlook positivo. E upgrade di e rating, pa un investment grade, a tuma lugar e aña aki como resultado di nan bishita. Standard & Poor's: BBB+ cu un outlook stabiel. Tambe ta mantene Aruba den nivel di investment grade den su clasificacion particular. Moody's: Baa3 cu un outlook stabiel. Ta programa pa realiza un mision na Aruba e proximo siman pa actualisa nan rating; spera den e proximo luna.

Un rating ta directamente afecta e disponibilidad pa financiamiento, pero tambe e rating - nivel di riesgo - ta determina e porcentahe di e fianza. Mas abou e rating, ta nifica mas riesgo percibi, cual ta nifica e tasa di interes (%) lo ta mas halto (pa aco-



moda pa e riesgo adicional), y pues un gasto di interes mas halto pa pais. Rating tambe ta importante pa inversionistanan cu ta busca pa inverti den sector priva.

Tin di nota cu aunke tur agencia ta classifica Aruba den investment grade, nan ta uza diferente terminologia y metodologia pa describi e nivel di riesgo. E hecho cu Aruba ta mantene investment grade ta refleha un nivel di confianza den maneho fiscal y estabilidad economico di nos pais. Un bon relacion den Reino tambe ta un factor importante pa e agencianan di rating y tabata un topico den tur reunion.

Loke tambe ta resalta ta e cu e bon number di Aruba, cu ta un resultado di un esfuerzo colectivo di diferente profesional Arubiano y

diferente mandatario, y cu continuidad di gobernacion ta hopi importante.

## Obhectivo di e reunionnan

Durante e reunionnan cu e banconan y agencianan di rating e delegacion di Aruba a discuti:

- E estado actual di nos economia y presupuesto
- E desaroyonan internacional cu por impacta Aruba
- E strategianan pa reforsa sostenibilidad financiero den futuro

Minister Wever a enfatiza cu mester mantene un dialogo continuo cu agencia di rating y banconan internacional. Ta crucial pa preserva acceso faborabel na mercado di capital y pa yuda Aruba den su trayecto pa un maneho financiero responsabel y sostenibel.

## Presidente di World Aquatics ta conta di su bishita na Aruba



ORANJESTAD (AAN): Recien a ricibi bishita di un delegacion di World Aquatics, cu ta e federacion internacional di deportenan acuatico. Durante e bishita aki,

a sinta hunto cu Aruba Aquatics Federacion (AAF) unda a combersa tocante e situacion actual di e deportenan acuatico na Aruba y kico por haci pa sigui desaroya y engrandece e

deportenan.

E combersacion tabata uno ameno, unda a constata cu e trayectoria di e desaroyo ta positivo.

## Grupo local a ricibi curso di Payroll Pro HRM

ORANJESTAD (AAN): Recientemente e compania VCC International a finaliza un exitoso curso basico di Payroll Pro HRM. E curso a wordo duna door di Ryan Reeberg.

Na final e tres participante a ricibi nan diploma. Ta trata aki di Pamela Flanegin di

Stichting WGGK, tambe Christine Kock di BDO Aruba, y tambe Jeanissa Maduro di Amsterdam Manor.

Nan awor ta cla pa haci uso di e software mas popular den Caribe pa maneho di administracion di salario di empresanan.





# Tremendo Pop-up Market di Santa Rosa



ORANJESTAD (AAN): Diasabra un cantidad grandi di hende a probecha e famoso 'pop-up' market di Santa Rosa pa haci algun compras, na unda nan a haya un cantidad di berdura, fruta, mata y otro articulonan na un super bon prijs.

E pop-up market di Santa Rosa ta hayando hopi bon acogida den comunidad, specialmente pa e productonan local y fresco. Por a wak mesanan cu juice fresco, pica, cos dushi y hasta mushrooms. Santa Rosa ta sigui percura pa agricultornan local haya e oportunidad pa yega na comunidad cu nan productonan, y nan a probecha pa gradici e productornan, como tambe esnan cu a pasa bishita e pop-up market di Santa Rosa.

# CASH DEN

Pa tempo limita!

**MAMILO BRIYA  
CU UN REGALO DINOS  
TUR DIA!**

**electro** 

 Avenida Milio Croes 41  (+297) 280-0222

**Ticket loco a yuda Lucia gana jackpot Lotto di Dia**



ORANJESTAD (AAN): Recientemente e sorteo di Lotto di Dia a produci un solo ganador cu tabatin e numbernan aki corecto: **07, 12, 15, 17, y 19.**

Esey ta exactamente e numbernan poni riba ticket di Lucia. El a splica cu el a cumpra e ticket loco, y asina a logra gana e jackpot di Lotto di Dia.

Pesey riba Diahuebs el a presenta na oficina di Lotto pa reclama su premio. Aki e funcionaria a revisa su ticket pa check si el a pone su firma, y ora di scan e barcode, computer a confirma cu Lucia a gana 60.000 Florin cu ta e jackpot di Lotto di Dia.

Mesora a sigui cu e proceso pa transferi e premio electronicamente pa su cuenta di banco. Lucia a indica cu e ticket loco ganador el a cumpra na Lucky Snoopy.



# SKIP THE LINE BAN ONLINE Y GANA AFL. 250 TUR LUNA!\*



\*Pa mas informacion bishita [www.setar.aw/disclaimer](http://www.setar.aw/disclaimer)



## Fundacion FAVI a re-introduci nan website



ORANJESTAD (AAN): Cu un bista cla pa e comunidad, FAVI kier invita comunidad pa check nan website renoba na:

**[www.FAVI-Aruba.org](http://www.FAVI-Aruba.org)**

A ser splica cu e meta di e website ta pa brinda amplio informacion di su serviccionan. FAVI ta duna guia na tur persona cu tin un limitacion visual, cuminsando for di chikito te na adulto mayor. Nan sa cu no ta facil ora bo wordo confronta cu perdida di bista y cu mayoria biaha e familiar of esnan rond di e persona no sa con pa cuminsa. Tambe maestro di scol of instancianan cu ta traha cu mucha of hoben por haya informacion valioso.

E portal educacional [www.favieduca.com](http://www.favieduca.com) tambe ta conecta cu e website nobo. E website ta den e idioma hulandes pero pronto lo tin e version ingles y informacion na papiamento den nan seccion di noticia.

Nan kier a gradici e comunidad pa e sosten financiero cu a yuda nos den nos renobacion di nos website.

Si abo conoce un persona cu tin problema di bista y cu e no a yega FAVI ainda, tuma contacto cu nan via oficina 582-5222 of 582-5051, tambe por via WhatsApp 560-9225. FAVI ta habri di dialuna pa diabierna for di 8:00 am te cu 5:00 pm.





# Minister di Husticia cu hopi aprecio pa profesionalismo di Wardacosta Aruba

ORANJESTAD (AAN): Diabierna 25 di april Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers, a realisa un bishita oficial na Wardacosta Steunpunt Aruba, situa na Marinierskazerne na Savaneta, como parti di e esfuerso pa reforza e defensa maritimo y garantisa seguridad na nos frontera.

Durante e bishita, Kapitan Mark Solognier, Comandante di Wardacosta di Caribe Hulandes, hunto cu Comandante Interino y Hefe di Operacion Louis Kirindongo, a guia e mandatario di husticia den un recorrido informativo door di e facilidatnan di Wardacosta. Aki, e minister a haya oportunidad pa topa cu e personal tecnico, administrativo y operativo—esnan cu ta traha dia y anochi pa proteha nos awanan territorial di menasa externo.

Minister Dowers a

expresa su satisfaccion profundo pa e nivel halto di profesionalismo y dedicacion di e personal y e nivel di mantencion di e infraestructura. “Pueblo mag di ta satisfecho y contento cu nos por conta riba e organizacion di Wardacosta cu ta traha pa henter Caribe Hulandes den cooperacion cu e parti di Hulanda y garantisa seguridad riba lama y riba tera.” segun e mandatario.

Durante e presentacion tecnico, Minister Dowers a ricibi un splicacion detaya di e Radar Kamer, cu su sistema di radarnan 100% operacional y cu cobertura di un area sumamente grandi rond di Aruba. Comandante Solognier a comparti e deseo pa incorpora ekiponan adicional, pa amplia e capacidad di deteccion y combati trafico ilegal di hende, droga, arma y otro substancianan prohibi.



Minister Dowers a haya un recorrido riba e Metal Shark 38 Defiant y despues a aborda e “Cutter” Panther. E mandatario a expresa su compromiso firme pa busca solucion structural pa e retonan cu e organizacion ta enfrenta. E lucha contra criminalidad no ta un tarea di un solo entidad, pero un responsabilidad comparti entre Wardacosta Aruba, Cuerpo Policial y Wardacosta Caribe Hulandes.



## E siman aki pueblo tin chens di bay mira documentario ‘The Prime Ministers’



ORANJESTAD (AAN): Chens un biaha mas pa riba dianan 29 y 30 di April, como tambe 6 y 7 di Mei pa pueblo mira e documentario “The Prime Ministers”.

Stichting Klein Aruba, representa pa Addonsito Croes, hunto cu Omar Harms ta presenta e documentario, conoci pa hopi como e documentario mas bishita di ultimo añanan na Aruba. Den luna di maart 2025, mas cu 950 persona den Cas di Cultura tabata

testigo di e documentario cu a mustra e parti humano di Aruba su prome cuater Prome Ministernan desde 1986. E naracion ta den man di Erin Croes y e filmacion y editing tabata di Wolff & Co studio.

Pa duna esnan cu no a mir’e ainda un otro oportunidad pa disfruta di dje, a dicidi cu ta pas’e e dianan 29 y 30 di April na ArtisA, na San Nicolas. Tambe dianan 6 y 7 di Mei na Biblioteca Nacional di Aruba na Playa.

Den The Prime Ministers, e actornan principal cu nan parti humano, ta Aruba su Prome Ministernan Henny Eman d.f.m., Nelson Oduber, Mike Eman y Evelyn Wever Croes. Den dje varios ta e personan cu a hunga un rol importante den bida di cada Prome Minister, lo ta na palabra.

E ora ta 6:45 pm, y ya for di 6:00 pm porta lo habri. E contribucion ta 12,50 y ta pidi un y tur pa trece e suma aki, mas exacto posibel.

## Clyve a gana bon placa cu High Voltage Cash

ORANJESTAD (AAN): E trend di cumpra e weganan di Instacash na re-bendedornan di Lotto, ta sigui di ta popular.

Recien Clyve a cumpra e wega di High Voltage Cash, y el a bin ripara cu el a gana 10.000 Florin cu e combinacion poni riba su ticket.

Pesey mes Diabierna el a acudi na oficina di Lotto pa reclama su pre-

mio. Despues di a revisa su ticket, e funcionaria a scan e barcode di e ticket. Mesora computer di Lotto a confirma cu Clyve a gana e suma di 10.000 Florin cu e wega.

Mesora a sigui cu e proceso pa transferi e premio electronicamente pa su cuenta di banco. E ticket mes a wordo cumpra na Rina Highway.





# Columna E Sembrado



Dialuna 28 April. Di dos siman di Pasco di Resurreccion aña 2025. Ciclo C

Calendario Liturgico

Lectura: Echonan 4, 23-13;

Salmo: 2;

Evangelio: Huan 3, 1-8;

Ningun hende no por drenta reino di Dios, si e no nace di awa y spirito. Huan 3,5

Rumannan tur cos a sosode segun cu e mester a sosode. Hesus a muri y rucita manera e palabra ta bisa. A traha complot y a bay contra di djE na tur forma y na final El a vence. Esaki ta muestra nos awe cu pa drenta reino di cielo, nos tambe tin cu nace di nobo di awa y spirito. Nos bautismo ta e señal di mas importante y precioso cu nos a ricibi cu a haci nos parti di e reino di cielo. Nace di nobo ta nifica busca Dios, busca Hesus, reconoc'E y acept'E como nos unico Salbador. Conscientemente sigui e pasonan di Cristo, biba na Su imagen y echonan. Laga e Spirito Santo di Dios sea nos guia den cada paso cu nos dal den bida. Hesus mes a priminti cu E lo manda Spirito Santo pa ta cu nos, ta nos mester nace di nobo y cana riba e caminda di berdad y bida.

Oracion: Tata Santo, mira nos aki den Bo presencia. Awe nos ta pidi Bo pa yena nos mas di Bo, mas di Bo Spirito Santo. Yuda nos pa ta mas humilde y manso den nos curason y nos actonan. Laga nos ta mas di Bo y menos di nos y cu nos por nace di nobo Señor. Danki Tata pa tur cos den nomber di Bo Yiu Hesus. Amen.

Grupo Centro Pastoral

## > SUDOKU <

### Conceptis Sudoku

By Dave Green

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   |   | 5 | 8 |   | 7 | 4 |   |   |
|   |   | 8 |   | 4 |   | 9 |   |   |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 8 |   |   | 5 |   | 6 |   |   | 2 |
|   | 7 |   |   |   |   |   | 8 |   |
| 2 |   |   | 3 |   | 9 |   |   | 6 |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|   |   | 9 |   | 1 |   | 2 |   |   |
|   |   | 3 | 6 |   | 4 | 5 |   |   |

Difficulty Level ★★★★★

5/28

©2022 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

## BUSCA PALABRA ANALIZA

D S D P U X L F A A N A F F C S O Z C H  
F E O Z N A O H I G H D V C I D W L N D  
J C T I R R L Q I D E A H E X R O I U K  
K A A E M M D H A H H N M U H L F D Y A  
Z L N U R G G D X D R O C A Q G M K C K  
H E L C M M I Q A U T O R I Z A E H R T  
G A C Y O N I A A D I D E M A B K M S B  
B G G R U M U N I K D H M S G U R V W Q  
L M C M G A P E A N H K Y K P E H O G A  
Q O N R Q J V R U C O F M E O M O L A Z  
C I T H S M B S O S I I Y M O O E Y E S  
S T U V Q G K R G M M O C O O D O B L E  
O W O F K I P B E F E O N N Z Z T R J G  
I G N B P I A R U A D T Q K E L V C R U  
M W R X T M U M J N K H I N E V N W D R  
P R W A Q Z R W A N S H A O N F E Y K I  
L N Y W B D U R E U H O Y I F N S R R D  
E A J F K M E C V V N O I C A C I L P A  
M N D J N D E X T E N D I A T T V K A D  
E S F I I S A M S O J N Y L I R Q O E Z  
N X U S A X W I E I P I U B Z C C G K J  
T P N R G F B A W Y V W I O A A V Q P A  
A O I K Z V F F P P Z L L P M M N S V R  
C O P L A N I F I C A C I O N E M U R J  
G M R T E L G N N I Y V J U E T T X W K  
O J C C C K H K F Y H M H U Z S B A H V  
E M L X C B F V A S A T T W F I L Z M G  
A H J Y G P J T X S U Q K F G S O A B B  
U N Y M R E B I I K X Z T W B V C G E Q  
C B Q R R U G R T M C D B N A U T C N N

AGENCIA  
COMPROMETI  
EMBARGO  
FORMULA  
INMUNIDAD  
PLANIFICACION  
SEGURIDAD  
APLICACION  
CONSIDERANDO  
ENFATIZA  
GENERAL  
MEDIDA  
POBLACION  
SISTEMA  
AUTORIZA  
DETERMINACION  
EXTENDI  
IMPLEMENTA  
NECESARIO  
PREVENCION

### Answer to previous puzzle

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 8 | 3 | 9 | 6 | 2 | 4 | 1 | 5 | 7 |
| 1 | 6 | 5 | 9 | 8 | 7 | 3 | 4 | 2 |
| 2 | 7 | 4 | 1 | 5 | 3 | 8 | 9 | 6 |
| 3 | 4 | 8 | 7 | 9 | 6 | 2 | 1 | 5 |
| 5 | 2 | 6 | 4 | 1 | 8 | 9 | 7 | 3 |
| 9 | 1 | 7 | 2 | 3 | 5 | 6 | 8 | 4 |
| 6 | 5 | 3 | 8 | 7 | 9 | 4 | 2 | 1 |
| 7 | 8 | 2 | 3 | 4 | 1 | 5 | 6 | 9 |
| 4 | 9 | 1 | 5 | 6 | 2 | 7 | 3 | 8 |

Difficulty Level ★★★

5/26

©2022 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.





# RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

— Diabierna 25 April 2025  
— Diadomingo 27 April 2025

| DIARIO                                                                                                                              | KORSOU                                                                                                                              | Lotería Santo Domingo                                                                                                                                                     | CATACHI                                                                                                                                                       | ZODIAC                                                                                                                                                               | LUCKY 3                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Diabierna</b><br><b>2915</b><br><b>9124</b><br><b>5873</b><br><br><b>Diadomingo</b><br><b>4804</b><br><b>6638</b><br><b>2344</b> | <b>Diabierna</b><br><b>1781</b><br><b>3281</b><br><b>4448</b><br><br><b>Diadomingo</b><br><b>2165</b><br><b>5856</b><br><b>5073</b> | <b>Diadomingo Anochi</b><br><b>No tin sorteo</b><br><small>(Proximo sorteo 25 Mei)</small><br><br><b>Diabierna</b><br><b>3657</b><br><br><b>Diadomingo</b><br><b>5902</b> | <b>Diabierna Merdia</b><br><b>5815</b><br><b>7910</b><br><b>5108</b><br>X2<br><br><b>Diadomingo Merdia</b><br><b>7643</b><br><b>9405</b><br><b>5311</b><br>FP | <b>Diabierna Merdia</b><br><b>7582</b><br>Capricornio<br><br><b>Diabierna Anochi</b><br><b>5872</b><br>Tauro<br><br><b>Diadomingo Merdia</b><br><b>8851</b><br>Aries | <b>Diabierna Merdia</b><br><b>651</b><br>FP<br><br><b>Diabierna Anochi</b><br><b>841</b><br>X2<br><br><b>Diadomingo Merdia</b><br><b>013</b><br>X2 |
| <b>BIG 4</b><br><b>Diabierna Merdia</b><br><b>x2 0778 x3 3514</b><br><b>Diadomingo Merdia</b><br><b>x2 2072</b>                     | <b>Diabierna Merdia</b><br><b>0807</b><br><br><b>Diadomingo Merdia</b><br><b>1514</b>                                               | <b>Diabierna Anochi</b><br><b>4099</b><br><br><b>Diadomingo Merdia</b><br><b>1514</b>                                                                                     | <b>LOTTO DI DIA</b><br><b>Diabierna</b><br><b>07-19-26-28-30</b><br><b>Diadomingo</b><br><b>01-07-09-12-18</b><br>Siguiente jackpot: 51.000                   |                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                    |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>PRIJS:</b> 2 Florin ehemplar<br><b>ABONO:</b> 40 Florin pa luna                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>EDITOR</b><br>Agencia Arubano di Noticia<br><b>FUNDADOR</b><br>† Jossy M. Mansur<br><b>DIRECTORNAN</b><br>Eduardo Mansur<br>Luis M. Mansur<br>Damilice Mansur<br><b>REDACTOR Coordinativo</b><br>Aureen Werleman<br><b>REDACTOR Ehecutivo</b><br>Nilton Laclé<br>Yorleny Oduber-Quesada<br>Tania Cunha<br><b>REDACTOR</b><br>Mercedes Abdul-Hamid<br>Giovanni Lane<br><b>REPORTERO</b><br>Hubert Tiel |
| <b>AVISOS Y ARTE</b><br>Franklin Peña (Hefe)<br>Susy Maduro (Project Manager)<br>Miguel Garcia<br>Glenn Gonzaga<br>Robert Simoons<br><b>ADMINISTRACION</b><br>Freddy Barreto (hefe di personal)<br><b>RECEPCIONISTA</b><br>Vivian Maduro<br><b>LAYOUT</b><br>Alex Croes<br>Ricardo Jimenez<br><b>IMPRESION</b><br>William Quiceno<br>Raul Valencia                                                       |
| <b>ADRES</b><br><br>DIARIO N.V.<br>www.diario.aw<br><br>Miembro di:<br>Sociedad Interamericana de Prensa<br><br>Email: <a href="mailto:noticia@diario.aw">noticia@diario.aw</a><br>Engelandstraat 29, Aruba.<br>P.O. Box 577, P.O. Box 695<br><br>Telefon: +(297) 582-6747<br>Whatsapp: +(297) 561-5325                                                                                                  |

## ALMANAC

### Bahada y salida di solo na Aruba

—28 April 2025  
Solo ta baha: 6:54 p.m.  
—29 April 2025  
Solo ta sali: 6:21 a.m.

**Tel: 583-1190**

### Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diamars 29 Apr 2025:  
Carnival Horizon:  
(08:00 - 22:00)  
Celebrity Reflection:  
(08:00 - 23:00)  
—Diahuebs 1 Mei 2025:  
Celebrity Silhouette:  
(09:00 - 23:00)  
—Diamars 6 Mei 2025:  
Carnival Magic:  
(08:00 - 22:00)

## EMERGENCIA NA ARUBA

Dialuna 28 April 2025

### DOCTER NA WARD

**SAN NICOLAS:**  
Pa San Nicolas, Docter lo ta na H.A.P. ImSan. Docter tey for di 6'or di anochi te 10'or di anochi.

**ORANJESTAD:**  
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

### BOTICA NA WARD

**PARIBA DI BRUG:**  
Botica Sero Preto NV  
Weg Sero Preto 25  
Telefon 584-4833  
Fax: 584-2500

**PABAO DI BRUG:**  
Botica Oduber NV  
Caya Betico Croes 103  
Telefon 582-1780

### e-CONTACT DIARIO

E-mail Redaccion:  
[noticia@diario.aw](mailto:noticia@diario.aw)  
E-mail Avisos:  
[aviso@diario.aw](mailto:aviso@diario.aw)

E-mail Deporte:  
[deporte@diario.aw](mailto:deporte@diario.aw)  
E-mail Asunto Funeral:  
[morto@diario.aw](mailto:morto@diario.aw)

## Loke Tempo ta Mostra....

•• Condicion atmosferico lo bira gradualmente menos faborabel pa nubianan forma, y pesey awor no ta anticipa awacero significante riba Aruba, pues tempo lo keda seco. Biento lo ta debil keto bay, y asina lama ta basta tranquil.

•• Biento debil entre 7 y 19 km/h, cu rafaga te 39 km/h. Lama ta tranquil cu ola entre 2 y 4 pia.

# Mini Mega

## Diabierna 25 April 2025

Sorteo #1761

10

11

30

15

• • • Mega Ball: 11

1<sup>er</sup> Premio: Tin 0 ganador JACKPOT  
2<sup>do</sup> Premio: Tin 0 ganador di Match 4  
3<sup>er</sup> Premio: Tin 6 ganador di 500 Florin  
4<sup>to</sup> Premio: Tin 53 ganador di 50 Florin  
5<sup>to</sup> Premio: Cu 49 ganador di 15 Florin

Jackpot pa e proximo Sorteo Mini Mega: 29 APR. 2025  
Afl. 270.000,- • **MEGA PLUS: Afl. 370.000,-**

## Tabatin 64 ganador di Lotto di Dia Roll Down

ORANJESTAD (AAN): E sorteo Dia di Rey Roll Down di Lotto di Dia di Diabierna anochi tabatin e numbernan: **07, 19, 26, 28 y 30.**  
E biaha aki no tabatin ganador di prome premio. Pues e premio di 150 mil a Roll Down pa e 64 ganador di 2<sup>do</sup> premio, y cada uno pues lo cobra e suma di 2.344 Florin.

## REGISTRO DI TEMPERATURA Y CUANTO AWA A YOBE ROND DI ARUBA

**For di DIABIERN 8'or mainta te DIASABRA 8'or mainta:**

- Temperatura registra na **Aeropuerto, Aruba:**  
—Maximo: 31° C. Yobida: 0.0 mm.  
—Minimo: 27° C.
- Temperatura registra na **Westpunt, Aruba:**  
—Maximo: 31° C. Yobida: 0.3 mm.  
—Minimo: 27° C.
- Temperatura registra na **Santa Rosa, Aruba:**  
—Maximo: 31° C. Yobida: 0.2 mm.  
—Minimo: 27° C.

**For di DIASABRA 8'or mainta te DIADOMINGO 8'or mainta:**

- Temperatura registra na **Aeropuerto, Aruba:**  
—Maximo: 31° C. Yobida: 0.6 mm.  
—Minimo: 26° C.
- Temperatura registra na **Westpunt, Aruba:**  
—Maximo: 31° C. Yobida: 0.7 mm.  
—Minimo: 26° C.
- Temperatura registra na **Santa Rosa, Aruba:**  
—Maximo: 31° C. Yobida: 0.5 mm.  
—Minimo: 27° C.

## INFORMACION PA PUBLICACION

**REMITIDO**  
E exigencianan di DIARIO pa publicacion di cualkier remitido ta cu esaki mester bin den forma electronico (sea via FB Messenger, E-mail, USB Drive, CD-ROM, DVD-ROM), incluyendo number, adres, telefon, y firma di e remitente. Mester presenta cu un cedula of ID valido pa verifica e number y adres. DIARIO lo saca fotocopia di bo cedula of rijbewijs. Bo mester enfatiza di antemano, si acaso bo no kier pa bo number worde menciona como remitente!  
**(Atencion:** Ora cu bo no kier pone bo number bao di un remitido, anto automaticamente den e texto bo **NO POR** menciona number di hende of entidad). Remitidonan manda via E-Mail mester tin number completo di e remitente, tambe su adres, telefon y firma pa asina e mester verifica prome cu publicacion. Textonan por ser edita segun espacio, y gramatica tambe lo ser drecha. **No tin garantia** cu e Remitido lo sali mesora den e proximo edicion! Tuma bon nota cu e Remitidonan lo ser publica segun espacio disponible den e edicion.

**CUMPLEAÑOS**  
Pa publicacion di felicitacion pa cumpleaños di 1 aña bay ariba, NO ta acepta foto traha via di fotocopia, tampoco caricatura, ni pa animal. Manda foto na 'noticia@diario.aw'

**Contents ©2025 Matutino DIARIO**  
COPYRIGHT: Nada den DIARIO mag di worde copia sin permiso di Agencia Arubano di Noticia.



# Dia di Rey tabata un celebracion di union, alegria y reflexion



**ORANJESTAD (AAN):** Diasabra 26 di april, na ocasion di Dia di Rey, Aruba a celebra cu orguyo e cumpleaños di Su Mahestad Rey Willem-Alexander. E ceremonia protocolar a tuma lugar den un ambiente di alegria mescla cu reflexion, mirando tambe e despedida di un gran lider espiritual, Papa Francisco. Prome Minister Mike Eman, a duna un discurso inspirado, den cual a expresa cu awe



un fundamento cu ta basa riba e mesun reflexion y profundidad. Awe e despedida di Papa Francisco ta e despedida di un personalidad cu den tur momento a duna den tur sinceridad, un forma cu un peregrino por a duna balor y guia un compas moral na nos comunidnan rond mundo".

E discurso a pone enfasis riba e rais comun entre celebracion y despedida: fe den nos Creador, union di comunidad, y compromiso pa cuida y guia esnan mas vulnerabel. E mensahe a reforsa e balornan cu ta tene nos pueblo den bon relacion cu Cas Real. Prome Minis-

dje awe, cu e sentido cu tur local ta duna merito na dje awe ta local nos creador a



duna nos riba e mundo aki pa duna nos guia y e compas moral pa por cana e miho caminda pa nos pueblonan."

Durante e ceremonia, a tuma momento pa honra nos hobennan sobresaliente den deporte y den nos comunidad pa nan contribucion remarcabel. A haci entrega di e Copa Hubenil Gobernador Felipe B. Tromp na e hobennan aki y lidernan cu a guia e hobennan aki. Esaki ta un homenahe na e futuro di Aruba den cual nos tin e obligacion pa inverti. E hoben Richard Tromp di 18 aña a bira ganador di e Copa Hubenil Gobernador Felipe B. Tromp 2025. Den categoria di premio pre-hubenil, esta di ocho pa diesdos aña e premio di estimulo ta bay pa Melaiska Woodley.

Den categoria hubenil tin cuatro hoben cu ta ricibi e premio di estimulo, nan ta Phelan Tromp y Rashid Ruiz di Grupo Scout San Dominico, Christianne Semerel di Grupo Scout Santanero y Jaylan Ridderstaat di Grupo Scout St. Paulus Michael. Debi cu aña pasa Kailen Wouters no por tabata presente a otorga awor si e

premio di estimulo categoria pre-hubenil 2024 durante e ceremonia di e aña'ki.

Despues di e presentacionnan cultural, Prome



di scouting, cu ta representa nos hubentud, disciplina y speranza pa futuro. E ceremonia di diasabra ta reafirma cu Aruba, den fraternidad cu



Minister a acompaña S.E. Gobernador Alfonso Boekhoudt y demas invitadonan na e desfile vibrante di gruponan

Reino Hulandes y guia pa bahlornan di fe y liderato moral, ta cla pa enfrenta futuro cu speranza y determinacion.



nos ta biba cu dos sentimento profundo simultaneo: alegria pa celebra nos Rey y tristesa pa despedida di un Papa cu su guia spiritual a ilumina mundo henter.

"Awe para akinan nos ta busca e sentido comun cu ta haci e dos momentonan aki uno den cual nos por haya

ter a conclui su mensahe cu un apelacion pa celebra cu alegria, pero tambe cu humildad y gratitud, reconociendo nos responsabilidad como comunidad uni, tanto na Aruba como den Reino Hulandes.

"Ban celebra cu alegria den nos curason, pero tambe cu honor y dignidad na nos Papa cu nos ta despedi di





# DEPORTE INTERNACIONAL

## Liverpool campeon di Premier League pa prome biaha desde 2020



LIVERPOOL: Diadomingo Liverpool a gana Tottenham Hotspur y esey ta pone cu nan a bira campeon di Premier League.

E ekipo di Arne Slot a gana Spurs 5-1, pa bira campeon di e campeonato Ingles pa prome biaha desde 2020.

Faltando 4 wega pa final di temporada, Liverpool tin 82 punto, mientras cu e ekipo na di dos lugar, Arsenal, tin 67.

E fanaticonan di Liverpool na final di e wega a elogia e coach Hu-landes, mirando cu den su prome temporada na cabez di e ekipo el a

logra bira campeon.

Tottenham a cuminza bon y tabata Dominic Solanke kende a anota e unico gol di e ekipo den di 12 minuut.

Apenas 4 minuut despues Luis Diaz a empata e wega pa Liverpool, sigui pa e 2-1 anota pa Al- lister den di 24 minuut.

Den di 34 minuut Cody Gakpo a anota e 3-1 y den di 63 minuut Mo Salah a anota e 4-1.

E ultimo gol di Liverpool tabata un auto gol di Destiny Udogie den di 69 minuut.

## Suarez di D-Backs a bira apenas di 19 hungador den historia di MLB pa bati 4 homerun den un wega



ARIZONA: Diasabra Arizona Diamondbacks a perde nan wega contra Atlanta Braves 8-7 den extra inning, pero tercera base di D-Backs Eugenio Suarez tabata tin un anochi unico y inolvidable.

Suarez den 4 turno a bati nada menos cu 4 homerun y a impulsa 5 careda.

E tercera base a bira apenas di 19 hungador den historia di Major League Baseball pa logra dal 4 homerun den e mesun wega.

Ultimo hungador pa logra esaki pa colmo tabata tambe un hungador di Diamondbacks, esta J.D Martinez na 2017.

Bati 4 homerun den e mesun wega ta te hasta mas raro cu un wega perfecto.

Te ainda tin 32 wega perfecto di pitcher den historia di MLB.

## Manchester City a gana Nottingham Forrest pa pasa pa final di FA Cup



INGLATERA: Diadomingo Manchester City a sigura su mes di un lugar den final di FA Cup, door di gana Nottingham Forrest 2-0 den e semi final.

Awor City ta bay enfrenta Crys-

Manchester den di 51 minuut.

Forrest den di dos mitad di e wega a haci 5 cambio, pero esaki no a yuda.

tal Palace den e final, despues cu Palace a gana Aston Villa 3-0 Diasabra.

E prome gol di City a wordo anota pa Rico Lewis den di 2 minuut caba y pa sigura e triunfo Josko Gvardiol a anota e di dos gol pa e ekipo di

## Ajax un biaha mas a perde punto



AMSTERDAM: Te cu algun siman pasa tur cos tabata indica cu Ajax lo bira campeon di Eredivisie di Hulanda facilmente, despues cu algun luna pasa diripiente nan a pasa PSV bay.

Sinembargo Ajax recientemente a perde contra FC Utrecht y Diadomingo e club di Amsterdam a empata contra FC Sparta.

E wega a caba 1-1 y awor Ajax su ventaha riba PSV a baha na 7 punto, pero e club di Eindhoven tin un

wega menos hunga.

Esey ta nifica cu faltando 3 wega pa temporada termina e ventaha di Ajax por ta solamente 4 punto.

E golnan den e wega a cay hopi laat.

Ajax a dal diferente bala den palo di gol y te den di 95 minuut Mohamed Nassoh a anota e 1-0 pa Sparta.

Sinembargo, apenas 2 minuut despues Youri Regeer a anota e gol di empate pa Ajax.



# DEPORTE INTERNACIONAL

## Lakers a iguala serie contra Timberwolves



LOS ANGELES: Diamars Los Angeles Lakers a gana un wega cu nan mester a gana, despues cu nan a perde e prome wega di playoffs di Western Conference Diadomingo contra Minnesota Timberwolves.

Luka Doncic a caba cu 31 punto, 12 rebounds y 9 asistencia y LeBron James a contribui cu 21 punto, 11 rebounds y 7 asistencia, pa yuda Lakers gana Timberwolves

94-85.

Tabata un wega cu hopi defensa, unda cu Los Angeles a logra apenas 6 anotacion di 3 punto y Minnesota a logra 5.

Maximo anotador pa Timberwolves tabata Julius Randle, kende a termina cu 27 punto y 6 asistencia.

Anthony Edwards a termina cu 25 punto y 6 rebounds.

## Thunder a bay ariba 2-0 den serie contra Grizzlies



OKLAHOMA CITY: Diamars un biaha mas Oklahoma City Thunder a domina, pa na final gana Memphis Grizzlies facilmente cu e score di 118-99.

OKC awor tin un ventaha di 2-0 den e serie di playoffs di Western Conference.

E maximo anotador pa Thunder tabata Shai Gilgeous-Alexander kende a termina cu 27 punto, 8 re-

bounds y 5 asistencia, mientras cu Jalen Williams a contribui cu 24 punto, 6 rebounds y 5 asistencia. Chet Holmgren a yuda OKC tambe cu 20 punto y 11 rebounds. Di otro banda e maximo anotador pa Memphis tabata Jaren Jackson cu 26 punto y 6 rebounds, mientras cu Ja Morant a contribui cu 23 punto y 6 asistencia.

## Sin Butler Warriors a tuma ventaha di 2-1 den serie di playoffs contra Rockets



SAN FRANCISCO: Diasabra Golden State Warriors tabata sa cu nan wega di playoffs contra Houston Rockets lo ta uno dificil y peor ainda mirando cu Jimmy Butler no por a hunga ainda.

Butler a wordo lesiona trempa den e di dos wega cu Warriors a perde contra Houston y Diasabra ainda e no a recupera suficiente pa por a hunga.

pa tuma un ventaha di 2-1 den e serie di Western Conference.

Buddy Hield a contribui tambe pa Golden State cu 17 punto y Gary Payton a termina cu 16 punto.

Di otro banda e maximo anotador pa Houston tabata Fred VanVleet cu 17 punto, mientras cu Alperen Sengun a caba cu 15 punto y 11 rebounds.

Stephen Curry e ora ey a bay e extra limite y a caba cu 36 punto 7 rebounds y 9 asistencia, pa yuda Warriors gana e wega 104-93,

## Tigers a wanta Padres na apenas 2 hit pa gana e wega 6-0



DETROIT: Diamars San Diego Padres a sinti falta di Luis Arraez, kende semper ta haya un manera pa hinc e bala den wega.

Arraez ta bay ta pafo di accion pa algun wega despues di wordo lesiona y Diamars Padres a logra bati apenas 2 hit contra e picheo di Detroit Tigers.

Na final Detroit a gana e wega 6-0, pa mehora nan record na 15-10. San Diego a cumenza e temporada hopi bon y tin un record di 17-8, pero den nan ultimo 5 weganen nan a anota apenas 11 careda total.

Pitcher habridor pa Tigers Reese Olson tabata hopi bon riba monticulo.

Den 7 inning y 1 tercio el a permiti apenas 2 hit y 1 base por bola, mientras cu el a poncha 7 bateador.

Mihor bateador pa Detroit tabata Andy Ibañez cu 2 hit den 3 turno, mientras cu Justyn-Henry Malloy y Riley Green a contribui cu 2 hit cada un.

Un di e hitnan di Malloy tabata un homerun.

E unico dos hitnan di Padres a wordo bati pa Jose Iglesias.



# Ministro Mervin Wyatt-Ras a firma registro di condolencia



ORANJESTAD (AAN): Minister di Salubridad, Asuntonan Social, Cuido di Adulto Mayor y Cuido di Adiccion, esta Mervin Wyatt-Ras, a pasa na Pro Catedral San Francisco na Oranjestad pa firma e registro di condolencia di e recién fayecido Papa di Roma.

Ademas di e firmamento, Minister Wyatt-Ras ta extende palabranan di Condolencia y forsa na comunidad Catolico di Aruba pa cu perdida di Papa Francisco.

Corona door di Sandra Suarez-Croes

# Jennely Winklaar corona como Miss Teen Mundial Aruba 2025



ORANJESTAD (AAN): Recientemente durante un agasaho prepara pa organizadornan di Miss Youth Aruba na un adres den Jupiterstraat na Playa, a tuma lugar un ceremonia special unda a corona e simpatica Jennely Winklaar cu e titulo di 'Miss Teen Mundial Aruba 2025'.

Jennely Winklaar no ta un desconoci, como cu e dama aki di 19 aña di edad, apenas aña pasa a keda corona cu e titulo maximo di Miss Youth Aruba 2024 representando distrito di San Nicolas.

Sinembargo awor e ta preparando pa bay participa na un certamen grandi den ex-



terior, yama Miss Teen Mundial, organiza pa Francisco Cortez, y pa tal motibo el a haya corona oficial como representante di Aruba. Na e ocasion aki, e conocido ex-Miss y tambe ex-vocero di Gobierno anterior, esta Sandra Suarez-Croes a haya e honor pa asina pone e corona masha bunita mes riba cabez di Jennely Winklaar pa asina e bira e Miss Teen Mundial Aruba 2025'. Den un entrevista cu DIARIO, Jennely Winklaar a indica cu e anochi

tabata uno masha bunita p'e, como cu un trayectoria nobo a start aki, unda e lo bay representa Aruba na e competencia internacional na El Salvador. El a indica cu na luna di Juli 2025 e ta bayendo ciudad di San Salvador na El Salvador pa e competencia. E ta spera di por conta cu apoyo di publico, como cu esaki lo bay ta un experiencia nobo, y di awor caba ta priminti di lo haci su maximo esfuerzo pa asina trece e corona bek pa Aruba. Jennely Winklaar a



**ELMAR**

*Feliz Dia di Obrero, Aruba!*

En conexion cu Dia di Obrero nos lo ta cera henter dia ariba Diahuebs 1 y Diabierna 2 di mei 2025.



Den caso di emergencia por yama libremente nos Storingsdienst na 523-7147.



gradici e organizador local Robin Croes pa e oportunidad di carga un corona asina importante, tambe na Alan kende ta haci su cabey, y e persona di makeup, kende ta Pierre. Pero principalmente su mayornan y su ruman, y tur su amigonan cu ta para 100 porciento su tras pa yud'e haci esaki posibel. El a spli-

ca cu preparacion a cuminsa di aña pasa Juli caba ora cu el a wordo corona como Miss Youth Aruba 2024, pues di e momento cu ey a cuminsa prepara, no djis cu e parti di vestuario y accesorionan, pero tambe e parti fisico y mental pa por representa Aruba pa bay musta loka e isla aki tin pa ofrece.



# SUPERCARD SUPERDEALS



**COMFORT  
CLASS**

**Monday  
Thursday**

**8.00**AWG

**Friday  
Sunday**

**9.00**AWG

**IMAX**

**10.00**AWG

**11.00**AWG

**VIP**

**11.00**AWG

**12.00**AWG

**BEST CINEMA AT  
THE BEST PRICES!**

Sign up today at any **The Movies** location  
and **start enjoying great benefits!**

## Fraccion di AVP presente na entrega Copa Hubenil Felipe B. Tromp



ORANJESTAD (AAN): Riba Diasabra oficialmente a celebra Dia di Rey na Aruba, y mainta trepan den Wilhelmina Park na Playa tabatin e celebracion oficial aki, hunto cu entrega di e Copa Hubenil Felipe B. Tromp.

Miembronan di fraccion di AVP tabata presente na e mainta festivo aki, y hunto cu president Marlon Sneek di Parlamento, kende a haya oportunidad pa dirigi palabra y expresa palabranan di pabien na ocasion di celebracion di cumpleaño di Rey Willem Alexander.

Asina e miembronan di fraccion a aplaudi e ganador Richard Tromp di 18 aña kende a ricibi Copa Hubenil Gobernador Felipe B. Tromp. E ta un empresario hoben cu den veranda di cas di mayornan a habri su propio barberia cu 16 aña di edad. A felicita tambe esnan cu a gana premio di estimulo, esta Kailen Wouters, tambe Arubaanse Padvindsters Gilde (APG), y e hobencita Melaiska Woodley.





# Noticianan for di Hulanda

## Dia di Rey na diferente caminda a caba den violencia



HULANDA: Den un cantidad di ciudad na Hulanda Dia di Rey Diasabra a termina den violencia. Na Amsterdam por ehempel Unidat Mobil (ME) di polis mester a drenta den accion pa loke ta incidentenan hopi serio den Albert Cuypstraat. Tabata tin tambe un persona cu a resulta herida den un caso di hin-

camento den e capital. Banda di esaki tabata tin tiramentonan na Rotterdam y Dordrecht. Ora cu polis tabata purbando di kita hende for di caya cu tabata toca musica riba e oranan cu no tabata permiti, e hendenan a cumenza tira obhetonan riba polis. Ta e ora ey a dicidi di haci uso di e ME di polis

## Rey Willem-Alexander a celebra su di 58 cumpleaños cu bunita dia na Doetinchem



DOETINCHEM: Diadomingo Rey Willem-Alexander a cumpli 58 aña, pero el a celebra esaki riba Diasabra, pasobra e famia Real generalmente no ta participa den eventonan publico. Esaki ta di dos biaha desde cu Willem-Alexander ta riba e trono, cu esaki ta sosode. Diasabra e famia Real a celebra

Dia di Rey na Doetinchem y Willem-Alexander mes a bisa cu tabata un dia fantastico. E celebracion a cumenza 1 ora mas laat cu normal, debi na e entiero di Papa Franciscus. E Rey Hulandes te hasta a canta un rato hunto cu e banda famoso di Achter Hoek, Normaal, ora cu nan a topa e cantica 'Oerend Hard'.

## Candela grandi den un di e companianan mas bieu di Apeldoorn



APELDOORN: Un candela grandi na Apeldoorn Diadomingo atardi a kima un edificio di compania di muda Staal-Hartgers oor completo. E candela tabata den un deposito mey mey di un barrio cu yen cas. E compania den 1e Wormenseweg ta existi pa mas cu 130 aña caba y ta un di e companianan mas bieu di Apeldoorn. Propietario di e compania Klaas

Staal tabata hopi emocional. El a bisa si cu e ta contento cu tur vehiculonan di muda a wordo salba. E candela a plama hopi lihe y brandweer a yega rapidamente na e sitio, pero e edificio no por a wordo salba. Polis a mantene centenares di miron riba un distancia di e candela.

## Miembro di famia accidentalmente a pasa cu van riba mucha di 2 aña cu a perde su bida



SINT-OEDENRODE: Diasabra na Sint-Oedenrode a sosode un accidente fatal hopi tragico y tristo, cu a tuma bida di un mucha di apenas 2 aña. Tabata ora cu un miembro di famia di e mucha tabata saliendo for di cura coriendo un van, e no a wak e mucha y a pasa riba dje.

E mucha a fayece na e sitio y tur hende na e cas a keda den shock. A yama polis y ambulans y polis a constata cu tragedia tabata un accidente, pues ningun hende a wordo acusa penalmente. E drama a tuma lugar den Vreselseweg.



# Noticia Internacional

## Un multitud a reuni pa tuma despedida di Papa Francisco den un ceremonia cu a representa e universalidad di su mensahe



ROMA: Un multitud inimaginabel di hende a reuni pa tuma despedida di Papa Francisco den un ceremonia cu a representa e universalidad di su mensahe. Esun cu tabata y lo wordo yama pa hopi “Papa di e pobernan”, di e ultimonan, di esnan des-carta di e sistema, a reuni den su ultimo despedida e principal lidernan di mun-

do cu, den un muestra di reconocimiento y respet, a bay despedi di dje personalmente. For di e “ultimo” pa e “prome,” for di un rei pa un pober, for di e presidente di un poder pa Julian Assange... Historia a batinan klok, y ningun di nan kier a perde e evento. Ademas di e decenas di miles di fielnan, tabatin un



reunion grandi di hefenan di Estado y Gobierno y otro lidernan mundial na Plaza San Pedro den un reconocimiento final di e lider spiritual di e mundo



Occidental y Cristian cu a fayece y cu den bida a transmiti su mensahe berdaderamente “urbi et orbis.”

E mihor simbolo di e homenahe aki di poder na autoridad ta e imagen di Donald Trump cu Volodymyr Zelensky den un encuentro cortico cara-cara den un Basilica di San Pedro, yena cu e presencia di Francisco; material, pasobra su caha di morto tabata situa apenas algun meter leu, pero mas cu tur cos spiritual pasobra su yamadanan incansabel pa paz ainda ta resona y lo resona den Plaza Vaticano.

E autoridad di un lider spiritual manera e Pontifice Supremo ta un categoria di orden moral; E ta un fuente di speranza pa mundo si e meta/mensahe di e homenahe aki di asina tanto lider tabata un reconocimiento di e necesidad pa traduci den politica e balornan comun pa e gran mayoria di humanidad—paz, fraternidad, solidaridad, humildad, piedad—cu Papa Francisco a encarna

durante e diesdos añanan aki.

Manera Giovanni Batista Re, e decano di e Colegio di Kardinaalnan cu a presidi e misa di entiero di Papa, a recorda, “e decision di Bergoglio pa tuma e nomber Francisco a aparece mesora como e escogencia di un programa y un estilo riba cual e kier a basa su pontificado”, siguiendo e spirito di e Santo di Assisi.

“E tabata un Papa meymey di e pueblo, cu su curason habri pa tur cos,” Re a bisa. Pero tambe e tabata “atento na tur loke tabata surgi den sociedad.” Nada humano tabata straño pa Bergoglio, sea grandi of chikito.

Cu su estilo unico, espontaneo, simpel y directo di comunica e mensahe di Evangelio, Francisco a haci e Santa Sede un kapel habri pa e fielnan di henter mundo y pa tur hende di bon voluntad, pasobra nos sa cu e tabata wordo aprecia pa hopi mas aya di e limitenan di Iglesia.

## Movimiento sindical independiente di Venezuela lo no marcha pa Dia di Obrero debi na menasanan di e regimen di Maduro



CARACAS: Como contesta na e medidanan represivo di e regimen Venezolano, e Coalicion Sindical a hasi un yamada na e movimiento laboral, trahadornan y pensionadonan “pa keda cas pa motibo di e menasanan di Nicolas Maduro” pa trece hombernan arma pa marcha, asina Carlos Salazar, coordinador di e Coalicion Sindical, a denunciando e hecho cu SEBIN a cuminsa un presion nobo y mas y menasa contra lidernan sindical.

Diasabraanochi, agentenan di polis politico, e Servicio di Inteligencia Bolivari-

ano (SEBIN), a desplega un serie di menasa y coercion contra lidernan di e Coalicion Sindical. Nan a bin ta persigui y menasan pa simannan largo, pero e medidanan a intensifica prome cu fecha di 1 di mei.

Asina ta cuminsa e prome fase di e strategia cu tin como meta pa detene sindicalistanan y lidernan politico rond di e manifestacionnan di prome di mei. Auto di patruya y vehiculonan cu sirena y lusnan zwaai a keda desplega anochi dilanti di casnan di lidernan di Coalicion Sindical.

E coordinador di e Coalicion Sindical Nacional, Carlos Salazar, a emiti un declaracion, denunciando cu “cu e video aki den tempo real, nos ta denuncia un incursion nobo di SEBIN den e parkeerplaats di e cas di lider Jose Patines, un miembro di e Coalicion Sindical y secretario general di e sindicato di Ministerio di Asuntonan Exterior di Venezuela.”

Dia 25 di januari, durante un evento dilanti Palacio Miraflores, Nicolas Maduro a activa e “cuerpo di combate” como parti di e lansamento di e Cuerpo di Maneho di Defensa Integral Venezolano (ODDI). E mayoria tabata empleadonan di 31 institucion publico, PDVSA, ministerionan, y supuesto asociacionnan di piscado, cunukeronan, hendenan indigena, y comunicadornan, na kendenan el a distribui armanan.



# Noticia Internacional

## Un chauffeur a atroya varios hende na un festival di musica na Canada, nueve morto



VANCOUVER: Por lo menos 9 persona a muri y otronan a resulta herida diasabra anochi despues cu un chauffeur a atroya un multitud durante un fes-

tival den e ciudad Canades di Vancouver, autoridadnan local a bisa.

“Te awor, nos por confirma e morto di nueve persona despues cu un homber a

core den un multitud na e Festival di Lapu Lapu. Nos ta comparti nos condolencia cu tur esnan afecta pa e incidente tragico aki,” polis a publica riba medianan social.

Den e mesun mensahe, nan a indica cu e chauffeur di e vehiculo, segun testimonian, un Audi SUV preto, ya a wordo deteni y cu nan lo duna mas detaye riba e incidente “segun cu e investigacion ta progresa.”

E incidente a tuma lugar den e bario di Sunset on Fraser, mientras cu miembronan di e comunidad

Filipino a reuni pa celebra Dia di Lapu Lapu, segun alcalde di Vancouver, Ken Sim, riba medianan social. “Nos pensamentonan ta cu tur hende afecta y e comunidad Filipino na Vancouver durante e momentonan increíblemente dificil aki,” Sim a expresa.

Den e prome conferencia di prensa despues di e incidente, Hefe Interino di Polis di Vancouver Steve Rai a identifica e sospechoso como un homber di mas o menos 30 aña, un nativo di e estado, conoci pa autoridadnan “bao di cierto circunstancianan.” Rai a nenga di duna un cantidad exacto di victima pasobra nan a wordo “manda pa diferente hospital di e re-

gion.”

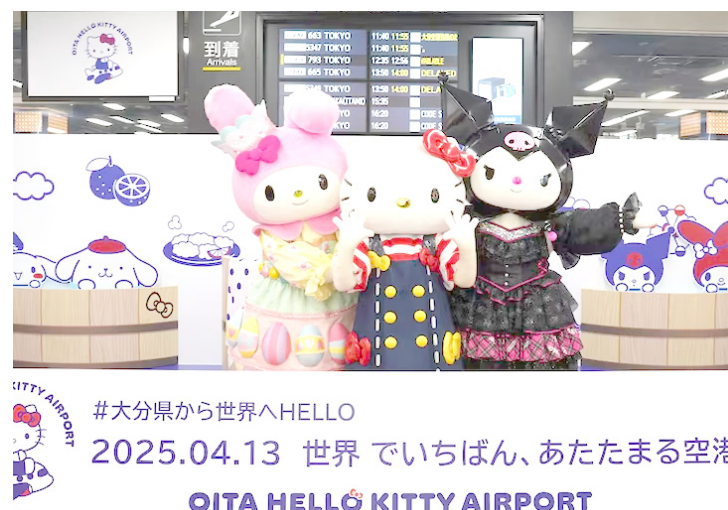
Polis, sinembargo, a des-carta cu loke a sosode tabata un acto di terrorismo segun un mensahe publica pa e forsan di seguridad di Vancouver riba nan cuenta di red social X. Prome Minister Canades Mark Carney tambe a expresa su condolencia den un mensahe riba X: “Mi ta devasta di tende di e eventonan horibel na e festival di Lapu Lapu na Vancouver. Mi ta ofrece mi mas profundo condolencia na e sernan keri di esnan cu a muri y herida, na e comunidad Filipino-Canades, y na tur hende na Vancouver. Nos ta vigilando e situacion di cerca.”

## Un aeropuerto na Hapon a wordo renoba completamente den tema di Hello Kitty pa atrae turismo

Den un iniciativa unico dirigi riba aumenta turismo internacional durante e Osaka World Expo 2025, Prefectura di Oita den zuidwest di Hapon a anuncia e renobacion temporal di su aeropuerto local como “Hello Kitty Airport.”

E cambio aki a cuminsa dia 13 di april 2025, coincidiendo cu inicio di e renombra World Expo, y lo extende te cu 13 di october, ora e evento conclui. “Nos ta spera cu e renobacion di aeropuerto aki no solamente atrae nos bishitantenan regular, pero tambe inspira hopi mas pa experiencia e encanto unico di Oita,” un vocero di oficina di turismo a bisa CNN.

E transformacion di e aeropuerto ta inclui decoracionnan tanto paden como pafor basa riba personahenan di Sanrio, incluyendo Hello Kitty, My Melody y Curomi, reflejando e estilo visual conoci como ‘kawaii’. Segun e revista JW Web Magazine, e lema di e aeropuerto lo ta “e aeropuerto di mas cay-



ente na mundo,” y a instala spotnan interactivo pa saca potret diseña pa duna “momentonan memorabel pa turistanan.”

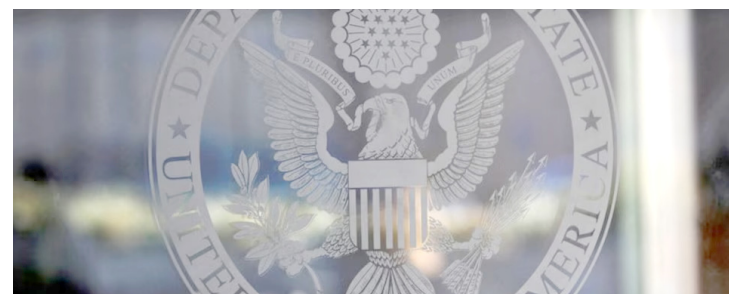
Ademas, lo distribui tagnan di ekipahe exclusivo cu e tema di Sanrio, y varios recuerdo, manera cookie decora, T-shirt y yabi, lo ta disponibel pa cumpra.

E Gobierno Prefectural di Oita a uni forza cu Sanrio Entertainment Co., e compania tras di e personahe iconico di Hello Kitty, pa posiciona e region como un opcion deseabel pa bishitantenan cu ta planea pa explora mas aya di Osaka durante Expo 2025.

WION News a destaca cu e movimiento aki ta parti di un strategia mas amplio pa cambia di un destinacion turistico manera Tokyo y Kyooto regionnan manera Oita.

Gobernador di Oita Kiichiro Sato a bisa Travel and Tour World: “E proyecto aki ta marca un logro importante den nos strategia pa aumenta e visibilidad di Oita como un destinacion di clase mundial. Na 2024, nos lo alcanza un record di 1.5 miyon bishitante internacional, y nos kier surpassa e cantidad ey durante e Expo cu iniciativanan manera e aeropuerto.”

## E gobierno di Merca a restaura e status di imigracion di miles di estudiante stranhero



E Departamento di Husticia di Merca (DOJ) a anuncia e decision pa restaura e registran di status legal di decena di miles di estudiante internacional cu a wordo termina abruptamente. Segun USA Today, e coreccion aki ta busca pa alivia e impacto di e medida inicial, cu a laga hopi estudiante na riesgo di deportacion inmediato.

E noticia a wordo confirma den un comunicado entrega na Corte Federal di Massachusetts dia 25 di april. Abogado asistente di Merca, Mark Sauter a bisa cu esaki ta un esfuerzo pa atende e impactonan mientras cu Agencia di Inmigracion y Aduana (ICE) ta traha pa desaroya politicanan nobo.

E administracion a anuncia cu, como un medida interino, e registran di miles di estudiante lo wordo reactiva, mientras cu esnan vincula na crimennan significante lo no depende mas solamente riba informacion di e Centro Nacional di Informacion di Crimen (NCIC) pa decisionnan di revocacion. Abogado di DOJ, Elizabeth D. Curlan a confirma e posicion aki durante un audiencia na Oakland, California, señalando cu e registran lo wordo restaura “por lo menos pa awor” mientras un cuadro regulatorio nobo ta wordo desaroya.

Hopi universidad a confirma caba cu varios di nan registran a bira activo atrobe.



# Noticia Internacional

## Kardinaalnan a resa pa Papa Francisco na Basilica di Santa Maria Maggiore



ROMA: Un grupo grandi di kardinaal a reuni diadomingo na e basilica di Santa Maria Maggiore di Roma pa rindi homenahe na defunto Papa Francisco, kende a fayece dia

21 di april, y pa resa na su graf, unda el a wordo dera diasabra despues di un entiero grandi.

Cuminsando pa 7:00 a.m. ora local, e basilica a habri su portanan pa publico,

permitiendo entrada na e prome grupo di hende cu tabata para den rij pa un ora. Durante henter dia, por lo menos 30.000 persona a bishita e graf di e pontifice argentino, segun

e prefecto di Roma, Lamberto Giannini. Rij largo tabata refleha debocion popular na Francisco, resaltando e conexion emocional di e fielnan cu e defunto pontifice.

E graf, situa den un area banda di e kapel cu ta alberga e Birgen Salus Populi Romani, ta consisti di un piedra di graf simpel di marmer di Liguria, e region italiano caminda su welanan materno tabata originalmente di dje. E graf ta carga solamente e inscripcion “FRANCISCUS” na Latin, cumpliendo asina cu e deseo expresa pa e pontifice den su testament.

Pa 4:00 p.m. (2:00 p.m. GMT), e kardinaalnan, despues di a pasa individ-

ualmente dilanti di e graf, a cuminsa e celebracion di e dos vesperanan paden di e misa, presidi pa Monseñor Rolandas Makrickas, kende a wordo nombra pa Bergoglio pa regla su entiero. Durante e ceremonia, nan a resa pa e sosiego eterno di Tata Santo, a canta canticanan gregoriano y a ofrece suplicanan den un ambiente reverente.

Hunto cu e acto solemne, e comunidad di fielnan a tene un parada silencioso constante dilanti di graf di Francisco. E participacion di e kardinaalnan ta forma parti di e proceso di luto y preparacion pa e proximo conclave, na unda e sucesor di Francisco lo wordo eligi.

## Donald Trump kier pa China ofrece Merca un “acuerdo comercial substancial” pa kita e tarifanan

WASHINGTON: E presidente di Merca, Donald Trump, a considera improbable e posibilidad di otorga un tregua di tarifa nobo asina cu e periodo actual di 90 dia di negociacion termina, segun declaracionnan haci abordo di Air Force One na su caminda pa Roma, unda el a atende entiero di Papa Francisco riba diasabra.

“Nos lo tin dealnan, pero nos lo haci dealnan tambe. Nos ta djis fiha e tarifa, cu lo ta razonabel, hopi razonabel, y esey ta e fin di dje”, Trump a bisa. E presidente a anuncia dia 9 di april un pausa di 90 dia riba e imposicion di mayoria di e tarifanan nobo, aunke el a exclui China di e medida aki, ya cu su tarifanan a aumenta te cu 145 porciento. “Nos a bisa cu lo tin un transicion. Hende no a

compronde. Awor nan ta cuminsa compronde. Pensa di e manera aki: Nos ta perdiendo miyones di dolar pa dia pa añanan. Nos ta bay gana miyones pa dia pasobra esey no ta sostenibel,” Trump a argumenta riba su vuelo pa Italia.

Den caso di China, Trump a subraya cu e no lo considera reduccion di tarifanan a menos cu Beijing ofrece “algo substancial”, refiriendo na un mayor apertura comercial bilateral. “Francamente, esey ta loke nos tabata kier... nos casi a logra esaki (den su prome gobierno) y despues nan a hala atras, pero nos tabatin’e pa nos por a drenta China y bende nos productonan. Cu otro palabra, e ta pa habri China,” el a bisa.

“E lo ta fantastico. E lo ta un victoria enorme, pero



mi no ta ni sigur si mi ta bay pidi esaki pasobra nan no kier pa e habri, pero pa motibo di e tarifanan, mi por hay’e”, el a conclui. E reduccion di tarifa a permiti mayoria di e partnernan comercial di Merca, incluyendo Union Europeo (UE), pa enfrenta solamente un tarifa “re-

duci” di 10% durante e periodo aki. Sinembargo, den e ultimo dos simannan tabatin caida generalisa den e mercadonan di bolsa y e incertidumbre riba un posibel recesion a crece. Apesar di e declaracionnan di Trump, China a nenga di ta den combersacion cu Merca riba tarifanan.

Guo Jiayun, un vocero di e Ministerio di Asuntunan Exterior di China, a bisa durante un conferencia di prensa: “Te na unda mi sa, China y Merca no tin ningun consulta of negociacion riba tarifanan, pa no papia mes di yega na un acuerdo.”



**Pa chica Pos - Habri tubería y wc.**  
**Servicio lihe y confiablel.**  
 Experiencia ta manda  
**CICLONE**  
 Septic Tank Service  
**Tel: 564-0607 / 734-0607**

**WASMACHINE**  
 Ta drecha wasmachine,  
 dryer, stoof, forno. Ta  
 drecha, service y instala  
 airco. Tel: 742-2518.  
 Ta drecha na cas mes.

**CONSTRUCCION REMODELACION**  
 Nos ta traha y drecha tur sorto  
 di dak: shingle, eterniet, panchi,  
 zink. Pega bloki, tegels, plafond,  
 pleister, pone porta, lanta cura,  
 basha vloer, construcccion di cas  
 y apto bon prijs. Free quotation.  
**Tel: 561-2137**

**PLOMERIA Y CONSTRUCCION**  
 Nos ta haci tur trabao  
 di plomeria grandi y  
 chikito. Lavamanos,  
 wc, lavaplato y ducha.  
**Tel: 563-9130**

**HERO BIEU**  
 Auto bieu den cura?  
 Nos ta pikje pornada.  
 Frigidaire, wasmachine,  
 dryer, stoof, airco, bateria.  
 Yama 561-4297 of  
 561-5179. Arubiano balente.

**TA FURA ELMA UPHOLSTERY**  
 Matras, box busca mainta y  
 haye atardi! Set di sala, tv  
 chair, sienta auto.  
**Tel: 565-5577**  
 Macapruimstraat # 1L

**TA BUSCA**  
 Live in / Vivir adentro pa  
 biba cu un persona cu  
 limitacion y trabao di cas.  
 Liber: 1 dia 1/2. Bon  
 pago. Yama: 593-1928

**NOS TA DRECHA**  
 Frigidaire,  
 wasmachine, dryer,  
 airco, cooler.  
**Tel: 566-4366**

**ASSOCIATED REALTORS**  
 TERENO PA BENDE?  
 Bo tin pensa di vende bo tereno?  
 Eigendom of erfpacht. Anto laga  
 nos atende cu tur e tramitanan di  
 benta via notario.  
 Yama Mito na 593-6318  
 pa un presentacion.

**ASSOCIATED REALTORS**  
 TA BENDE  
 Un cas espacioso di 5 camber y  
 2 baño na Huronstraat/ San  
 Nicolas, construi 285 m², tereno  
 486 m² y pa Afl.430.000,00.  
 Yama Mito na 593-6318

**DIARIO**  
 Pa noticia, cumpleaños,  
 comentario, redaccion:  
**noticia@diario.aw**  
**Tel: 582-6747**

Parlamentario Endy Croes:

# Pabien Aruba cu boso logro na CARIFTA Games



ORANJESTAD (AAN): Par-  
 lamentario Endy Croes den  
 number di Fraccion MEP ta  
 felicita henter delegacion de-  
 portivo cu a representa Aruba  
 na e di 52 CARIFTA Games  
 2025 cual a tuma lugar na  
 Trinidad & Tabago. Team  
 Aruba tanto den natacion y  
 atletismo a destaca y a regresa  
 Aruba cu varios medaya.

Den natacion  
 medayistanan tabata Inald  
 Fernandes Perna, Alyssa Ras,  
 Leandro Santiesteban, Zay-  
 ron Werleman, Ruben Man-  
 sur. Den freestyle relay edad  
 11-12 Leandro, Shine, Enzo  
 y Zayron a pone un record  
 nacional nobo garantizando  
 medaya di plata y den relay  
 13-14 aña Jaythan, Gideon,  
 Enrique y Ian Zion a logra  
 medaya di brons. Freestyle  
 relays 400m Vitali, Elise, Al-  
 yssa y Jayla a logra medaya  
 di brons.

Atletanan di Aruba  
 cu a logra un medaya di ORO  
 ta Leandro Santiesteban ORO  
 den 200m breathstroke (boys  
 11-12), Zayron Werleman  
 ORO den freestyle 200m  
 (boys 11-12), Ruben Mansur  
 ORO den 200m Backstroke  
 (boys 11-12). Aruba ta sali  
 di 5 lugar overall den 19 pais  
 cu a competi. Sigur un logro  
 maravioso.

Pabien Aruba Aquat-  
 ics Federation, pabien tur  
 atletanan cu a competi y pa-

bien tur atletanan cu a gana  
 medaya. Danki na tur coach-  
 es y staff cu a yuda prepara  
 nos atletanan. Sigur danki na  
 e mayornan y familiares cu ta  
 brinda nan sosten incondicio-  
 nal. Pabien Team Aruba!

Aruba Athletic Federation  
 ( AAF) ta marca historia:  
 Wyndel Beyde cu promer  
 medaya di ORO den historia  
 den atletismo

Den atletismo deleg-  
 acion di Aruba Athletic Fed-  
 eration tambe a luci enorme-  
 mente. Den careda di 5.000m,  
 esta 5K den categoria U20 e  
 rising star Wyndel Beyde ta  
 logra gana e medaya di ORO  
 y ta bira e promer medaya di  
 ORO den historia di Aruba.  
 Christiaan Jansen tambe un  
 atleta prominente di Aruba  
 den e mesun careda aki ta sali  
 na di dos lugar y ta gana me-  
 daya di plata. Pues Aruba a  
 domina den e categoria aki y  
 sigur e ultimo minuut tabata  
 momentonan emocionante.  
 Den categoria di U20 dis-  
 tancia 1.500m Asher Patel ta  
 logra un medaya di plata pa  
 Aruba.

Den un otro categoria  
 U17 e hoben Eden Antersyn  
 ta debuta den 800m y ta logra  
 di 6 lugar. Pues den Track  
 and Field Aruba ta logra 3  
 medaya uno (1) di oro, dos  
 (2) di plata. Esaki ta un ERA  
 nobo pa Aruba. Awor un GPT  
 Stadion ta completamente  
 renoba cu un Track marca  
 MONDO, e miho na mundo.  
 Nos ta sigur cu nos atletanan  
 lo bay sigui desaroya pa un  
 otro nivel riba e tarima in-  
 ternacional. Un proyecto cu  
 hopi dedicacion y pasion pa  
 boso. Pabien AAF y pabien  
 Team Aruba!

Un pabien di curason  
 Como un ciudadano

y actualmente Parlamentario  
 cu ta apasiona y stima de-  
 porte mi ta sumamente or-  
 guyoso di nos atletanan pa tur  
 locual boso a logra y tabata  
 momentonan di emocion cu  
 mi tambe a biba hunto cu tur  
 esnan cu a sigui e competen-  
 cianan aki. E di 52 CARIFTA  
 Games 2025 cual a tuma lu-

gar na Trinidad and Tobago  
 ta laga nos cu un sentimento  
 di alegria y orguyo profundo.  
 Terminando cu e “motto” di  
 inspiracion pa nos atletanan:  
 4D - Desire-Discipline-Ded-  
 ication and Determination.  
 Way to Go! Pabien di cura-  
 son!

## Fortaleza di Famia

Dialuna 28 April 2025

## Señor ta prepara un mesa pa bo dilanti di bo enemigonan

Skirbi pa: Pastor Marcel Balootje

Den Salmo 23 David ta expresa su mes di e forma aki: Bo ta  
 prepara un mesa mi dilanti den presencia di enemigonan , Bo ta  
 ungi mi cabes cu azeta, mi copa ta yen te basha over.

Locual cu David kier splica ta su confianza den Señor cu hasta  
 riba su enemigonan e lo triunfa pasobra Señor ta cune.

Señor lo dune victoria den presencia di esnan cu ta haci bofon  
 di dje, esnan cu ta pensa cu e lo no logra , of esnan cu ta trata  
 di intimida su persona.

Nos tur sa di e bataya di David y Goliat, cu aunke Goliat taba-  
 ta grandi y experiencia, y tambe e tabatin un ehercito grandi  
 hunto cune, David pa medio di confianza y Fe den Dios a derota  
 Goliat, siendo cu Goliat tabata un militar y un gigante.

E sistema di mundo hopi biaha kier pone nos sinti nos mes  
 chikito, y hasta forsa un pensamiento riba nos cu bo lo no logra,  
 pero ora nos tin Fe y confianza den Señor, Señor mes lo duna  
 nos e victoria pa asina mundo por compronde cu no ta cu forsa,  
 ni cu poder, pero pa medio di Su Spirito.

Ta David mes ta esun cu expresa cu ni maske un ehercito  
 acampa rond di mi lo mi no tin miedo, lo mi confia den mi  
 Salvador.

Locual nos expresa cu nos boca esey ta locual ta conta pa nos  
 bida, cu den momentonan dificil, nos ta papia palabra di  
 encurashamento cu nos mes, pasobra locual un hende papia  
 esey ta locual e ta ricibi, bo mes palabra ta lanta bo y bo mes  
 palabra ta kibra bo. Locual ta sali for di bo boca esey ta conta  
 pa bo bida.

Si for di bo boca ta sali keho y murmuracion, y bo ta lubida  
 kico Señor a haci pa bo, anto e ora ey bo ta cana den caya di  
 derota, pasobra esey no ta boluntad di Dios.

Señor mes ta encurasha nos bisando: Mil por cay banda di bo,  
 y diez mil na bo man drechi, ma cerca bo e lo no yega. (Salmo  
 91:7).

Señor mes ta bolbe duna nos seguridad bisando: Ningun arma  
 cu lo worde forma contra bo lo no prospera, y tur lenga cu lanta  
 contra bo den huzgamento lo bo condena. Esaki ta e herencia  
 di e sirbidornan di Señor, y nan hustificacion ta bini for di Mi.  
 (Isaias 54:17).

Sea keto y sabi cu ami ta Dios, Lo Mi worde halsa meymey  
 di e nacionnan, Lo Mi worde halsa riba tera. (Salmo 46:10).  
 Den e Salmo aki Señor kier splica cla cu ora nos keda keto  
 Señor lo bringa pa nos.

Isaias 41:10-11 Señor ta bisa; No tene miedo, pasobra Mi ta  
 cu bo, no desmaya, pasobra Mi ta bo Dios, lo Mi fortalece bo ,  
 si lo Mi yuda bo, si lo Mi sostenebo cu mi man drechi di husti-  
 cia.

Mira tur esnan cu ta rabia cu bo, lo keda bergonza y deshon-  
 ra, esnan cu ta pleita cu bo lo keda manera nada y lo perece.

Den henter e Bijbel semper nos ta mira palabranan di  
 encurashamento pa hende por bay dilanti, Señor ta Esun cu ta  
 duna bida nobo den Cristo Hesus, e no ta corda nos riba nos  
 pasado, y e no kier pa nos biba den derota. Señor ta pordona, e  
 ta separa nos pica nan for di nos, pasobra su palabra ta bisa cu  
 si nos confesa nos pica E ta fiel y husto pa pordona y libra nos  
 for di tur inhusticia.

Señor ta Dios.



Riba e di 105 aniversario di su nacemento

# Fundacion Padu Lampe a keda reintroduci cu e meta di mantene legado di nos Tata di Cultura

ORANJESTAD (AAN): Un capitulo nobo den historia cultural di Aruba a cuminsa. Cu honor, vision, y un sentido di proposito renoba, a lanta un fundacion nobo pa sigui proteha y hiba dilanti e herencia poderoso di e icono cultural stima di Aruba, Padu Lampe.

E Fundacion Padu Lampe re-

cien funda ta bay ta esun encarga pa mantene e legado di nos Padu del Caribe bibo pa garantisa cu e spirito di Padu ta sigui biba y hala rosea den scolnan, riba escenario, den curason di artistanan hoben, den e letranan di cancionnan cu no ta skirbi ainda y tambe sigui cultiva e sentido di orguyo di tin Padu Lampe como

nos tata di cultura den cerca tur generacion.

Fundacion Padu Lampe lo produci programanan cultural impactante, lansa esfuersonan educativo, y crea espacionan unda Aruba su alma cultural por wordo cultiva, honra, y comparti cu mundo.

Pero tambe e lo bira e anfitrión oficial di e cas di Padu, cu planan ambicioso pa transforma e residencia iconico aki den un museo interactivo dedica na e musica, bida y impacto di un di e yunan mas celebra y stima di Aruba.

E fundacion anterior a wordo disolvi cu dignidad, y cu gratitud profundo, e antorcha a wordo pasa pa e fundacion nobo.

Sra. Alice van Romondt, ex presidente di e directiva original, a guia e transicion cu dedicacion y curason. Awor e ta sirbi como un consehero di confiansa pa e directiva nobo, sigurando cu e spirito di continuidad y respet ta keda den e nucleo di cada desicion.

E liderazgo di e fundacion nobo ta encarna un mescla vibrante di forza creativo, vision strategico, y entrega incondicional na e legado di nos isla. Liderando e fundacion den e era nobo aki ta Edjean Semeleer, empresario cultural, artista arubano stima, y visionario incansabel, cu awor ta fungi como Presidente di Fundacion Padu Lampe. Banda di



dje, Arthur Loefstok, arkitecto, diseñador y mente creativo, ta ocupa e rol di Secretario/Vice Presidente, guiando cu inspiracion y maestria.

E directiva ta fortalece su base cu orguyo y gratitud, incluyendo: Silvia Gildhorn, profesional administrativo-financiero, columna di estabilidad y maneho confiabel di e fundacion, como Tesorero; Graciela Nedd-Cheng, bibliotecaria-documentalista dedica na preservacion y digitalizacion di e memoria historico di Aruba, como miembro di directiva; y Vivian Lampe, miembro di famia, un pilar firme di continuidad y protector pasiona di e soño eterno di su tata, como miembro di directiva.

Banda di e mision pa mantene e legado di Padu bibo di e mihor forma posibel, nan ta trahando hunto riba un vision transformativo: pa crea un museo interactivo y bibo cu no solamente ta celebra e contribucionnan di Padu pero tambe ta educa y inspira e

generacionnan cu ta bini.

Fundacion Padu Lampe ta comprometi na carga e herencia aki cu excelencia, amor y vision cultural cu curashi. Cu sosten di comunidad y futuro partnernan, e herencia di Padu Lampe no solamente lo wordo conserva pero eleva na alturanan nobo. Convirtiendone e cas di Padu Lampe den un fuente di orguyo di Aruba y un destinacion cu mester wordo experiencia pa local y nos huespednan internacional.

Ya caba e proyecto aki ta lantando hopi entusiasmo, no solamente pa loke e ta representa, pero pa loke e lo crea: un oportunidad pa Aruba lidera cu cultura. Pa mustra mundo cu islanan chikito ta carga historiantan gigante, y cu herencia, ora e wordo honra cu vision, ta bira e simia di innovacion, educacion, y orguyo nacional.

Esaki no ta djis e continuacion di un herencia. Esaki ta un renacemento.

**Le dijo Jesus:**

**Yo soy la resurreccion y la vida;  
el que cree en Mi, aunque este muerto, vivirá.  
Juan 11:25**

Cu dolor na nos curason pero conforme cu voluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos Casa, Yui, Tata, Ruman, Subrino, Primo, Amigo y Ruman di Misa:



**Raul Florentino Franken**  
**Cariñosamente yama: "Mr Scapino"**  
**\*27 June 1957**  
**†21 April 2025**

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

*Staff y personal di Ad Patres Funeral Home & Crematorium ta extende nos mas profundo condolencia na famia di e fayecido.*



**AD PATRES**  
feneral home

Van Rensselaerstraat 2  
584-2299 / 737-2299  
adpatres@qualityservice.com  
Family owned and operated



Cu profundo tristesa Horacio Oduber Hospital a tuma nota di fayecimento di:

**Barbara Conradus - Kelly**

Mama di Regina Conradus, di departamento di Recurso Humano y Roberto Conradus, Brancardier. Alabes wela di Sharlene Conradus di departamento di Functie.

HOH ta desea Regina, Roberto, Sharlene y demas famia hopi forza den e momentonan dificil aki.

Cu Dios duna e defunto sosiego eterno.



**FUNDACION VENERABLE**  
**JOSE GREGORIO HERNANDEZ**  
**TANKI LEENDERT 128**



**Ta invita**

**Nos devotonan contruibuidor y pueblo di Aruba en general pa asisti na un Santo sacrificio di misa. Pa nos recorda 4 aña di Beatificacion di nos Dr Jose Gregorio Hernandez.**

**DIA 30 di April 2025**  
**ORA 7.00 DI ANOCHI**  
**LUGAR SITIO DI ORACION**  
**TANKI LEENDERT 128**

**Bo presencia ta altamente aprecia**



**AT AMC UNICON, WE'VE GOT YOU!**

**NEED A NEW VIEWING EXPERIENCE?**



**SAVE AWG 430**



**SAMSUNG 85" QLED**

**NOW AWG3569**  
WAS AWG3999

**SAVE AWG 230**



**TCL UHD 4K Google Smart**

**75"**  
**AWG1369**  
WAS AWG1599

**SAVE AWG 160**



**TCL QLED Google 4K Smart**

**55"**  
**AWG839**  
WAS AWG999

**SAVE AWG 100**



**WESTINGHOUSE HD 4K Smart**

**50"**  
**AWG449**  
WAS AWG549

**SAVE AWG 100**



**LG UHD 4K Smart**

**43"**  
**AWG649**  
WAS AWG749



569-2407  
AMC EAGLE MEGASTORE

568-9070  
AMC SAN NICOLAAS

HORARIO: 9am - 6pm DIALUNA PA DIASABRA



## Dos Parlamentario di MEP a bay firma registro di condolencia pa Papa Francisco



ORANJESTAD (AAN): Si-man pasa Diahuebs, Parlamento Evelyn Wever-Croes hunto cu Parlamentario Xiomara Maduro a bishita Pro-Catedral San Francisco pa firma e registro di condolencia pa Papa Francisco.

Parlamentario Wever-Croes a expresa cu Papa Francisco tabata un bon Papa y hopi stima rond mundo paso e tabata un lider carismatico y un bos pa esnan cu no tabata tin

bos. Papa Francisco a purba di trece hopi cambio den e iglesia Catolico pero lamentablemente e no a logra tur e cambionan cu e tabata desea.

Si tin dos palabra cu ta tipifica Papa Francisco, ta amor y compassion, y esey ta bisto den e tristesa cu ta reina rond mundo pa cu su partida. Parlamentario Wever-Croes a expresa cu pa su persona tabata un privilegio di por a atende un audiencia cu e Papa 6 aña

pasa na Vaticano, na unda el a conta Papa Francisco di nos Birgen Maria y na unda Papa a duna un bendicion special pa pais Aruba.

"Papa Francisco semper a pidi pa nos resa p'e. P'esey awe ban uni den oracion y resa pe. Cu papa Dios tum'e den su Reino, cu Papa Francisco sosega na paz y cu Dios guia e iglesia catolico den e transicion" Parlamentario Wever-Croes a expresa

